evidence is not admitted (the isolated case of the kasāma does not belong systematically to the context of evidence), but the knowledge of the kādī is a valid basis for the judgment. Written documents (sakk, wathīka) are ignored by the theory, although the kādī keeps written records; there are no legal acts which must be embodied in a document, and an explicit ruling of the Koran which prescribes written documents in certain cases (sura ii. 282; cf. xxiv. 33) is interpreted as a recommendation. Written documents are merely aids to memory, and their contents are evidence only in so far as they are confirmed by the testimony of witnesses. At the utmost, a written statement can be accepted as a declaration. This is the theory; on the part played by written documents in the practice of Islamic law, see above, p. 82 f.

Two men or one man and two women, who possess the quality of 'adl, are required as witnesses (shahid, pl. shuhud) in a lawsuit:' a greater number of witnesses does not lend additional value to their testimony. (For special rules on criminal procedure, see below, section 7.) Outside a lawsuit, less stringent demands are made, down to one person who is not a fully qualified witness. For instance, if a slave delivers an object and declares that it is a donation of his master, it is lawful to accept it; or if a minor declares that he has permission to buy an object, it is lawful to sell it to him. Even in a lawsuit the evidence of two women only is accepted as valid concerning matters of which women have a special knowledge, such as birth, virginity, &c. Whether the witnesses are in fact 'adl must be established by inquiry. Unbecoming, despicable acts, such as playing backgammon or entering a public bath without a loin-cloth, do not nullify the quality of 'adl but nevertheless enable the kadi to reject the testimony of the person in question. (The same ruling applies to blind persons.) The relevant time is that of giving evidence, not of witnessing the event on which evidence. is given. In order to prove that a person is incompetent to give evidence, it is not sufficient to say 'he is a sinner', but details must be given, or it must be proved that the party in whose favour he is to testify has himself acknowledged that he is not 'adl, or that he has been hired. Also incompetent to give

¹ The other schools of law accept also the evidence of one man together with the oath of the plaintiff in lawsuits concerning property and obligations.

. . .

PROCEDURE

evidence are near relatives of the party in whose favour and personal enemies of the party against whom evidence is to be given. The witness can testify only to what he has seen himself, except in matters such as family relationship or death. The testimony of both witnesses must be identical; in certain welldefined cases only small divergencies are tolerated, for instance if one testifies with regard to 1,000 (dīnārs) and the other with regard to 1,100. But if two witnesses testify that A killed B on a certain day in Mecca, and two others that he killed him on the same day in Kufa, both testimonies are invalid. The testimony of *dhimmīs* in matters concerning other *dhimmīs* is accepted.

If the defendant is absent, the $k\bar{a}d\bar{i}$ may send a copy of the evidence to the $k\bar{a}d\bar{i}$ in whose district the defendant is living, but this must be accompanied by witnesses who can testify not only on the authenticity but on the contents of the document. If the primary witnesses do not or cannot appear, indirect evidence, i.e. evidence concerning their testimony (*shahāda 'alā shahāda*) can be submitted; two witnesses must testify on the deposition of each of the primary witnesses, but the secondary witnesses can be the same for each of them, so that two altogether are sufficient.

The technical rules concerning evidence have sometimes surprising consequences. In the example of the purchase of a slave, for instance, the statement of the seller as to the price is not taken into account at all, and in the example of litigation concerning *shuf* ^{*}a it is not taken into account if the price has been paid, because he is now a 'stranger' (*khārij, ajnabī*) and not an interested party, and is not sufficient as a witness. Valid evidence can, in fact, normally be secured only if the transaction was concluded in the presence of recognized witnesses. This is the starting-point for the institution of professional witnesses ('*udūl*, pl. of '*adl*) or 'notaries'.

If evidence is given, it is admitted only in so far as it does not necessarily contradict the assertions of the party who produces it; each party is bound by his own assertions. If someone claims to have received an object as a donation and produces evidence that he bought it at a later date, the evidence is admitted because the donor may have repudiated the donation and the donee may have had to buy the object; if he produces evidence that he bought it at an earlier date, it is not admitted because

194

the claim of a donation implies the acknowledgement that the object was the property of the donor before. Also, if someone claims that a house is his property and produces evidence of a specific acquisition of ownership, for instance by purchase or inheritance, the evidence is admitted, but not if he claims a specific acquisition of ownership and produces evidence of simple ownership only.

5. Consideration of evidence and judgment. The emphasis of the Islamic law of procedure lies not so much on arriving at the truth as on applying certain formal rules. The $k\bar{a}d\bar{i}$ must not, it is true, give judgment against his own knowledge, and other provisions, too, show concern for establishing the facts, but, generally speaking, the formal rule of procedure is observed for its own sake. If in the example of litigation concerning mahr both parties take the oath, judgment is given for the 'fair mahr'. If the parties to a sale dispute the amount of the price and both take the oath, the sale is annulled at the demand of one of them. The procedure in the case of $li'\bar{a}n$, if both husband and wife take the oath, reveals a similar attitude.

If both parties produce evidence, the number of the witnesses produced by each, beyond their minimum number, is irrelevant. There is no examination of the witnesses, or of the likelihood of their testimony being true. There are only two possibilities: one of the two testimonies is given preference, in analogy with the doctrine of presumptions, or *tahātur*, the conflict of equivalent testimonies, takes place.

The rule followed in the first case is that the evidence of the party who has not the benefit of the presumption is given preference; this is a consequence of the general rules concerning the burden of proof. If both the possessor and a 'stranger' produce evidence of simple ownership, the evidence of the latter is given preference because the burden of proof rests on him. But if the evidence of the possessor is more valuable because it is more specific, e.g. evidence of acquisition of ownership by purchase, this last is given preference. Another consideration that is used to decide which of two testimonies is to be given preference, often with surprising results, is that of their respective dates.

 $\overline{Tahatur}$ takes place, for instance, if each of two parties proves that he has bought the same object from the other; the solution

PROCEDURE

of this case is a matter of dispute. If each of two parties has more than three beams supported by the dividing wall of their adjoining houses, the wall is adjudicated to both as common property. The same judgment is given if both prove possession of the same piece of real property; but if one can prove the factual exercise of control, e.g. that he has dug on it, his evidence is given preference. If there are several claimants, and each produces evidence equivalent to that of the others, the object is adjudicated to all in common property. For instance, A proves that he has bought an object. B that it has been donated to him and that he has taken possession. C that he has inherited it from his father. D that he has received it as a charitable gift and has taken possession; then one-quarter is adjudicated to each. In cases like this, instead of a decision being given in favour of one of several mutually exclusive claims, they are partially recognized although they cannot all be true: this shows the formalistic character of the Islamic law of procedure and evidence very clearly.

Judgment (kadā') must be given according to the doctrine of the school of law to which the kādī belongs; should he deviate from it, the validity of his judgment is contested. The kādī cannot revoke his judgment once he has given it. If, in the example of the two pairs of witnesses who testify to a killing (above, p. 194), those who testify to the killing in Mecca appear first and judgment is given, and those who testify to the killing in Kufa appear afterwards, only the second testimony is invalid. A judgment given on the basis of false testimony is valid, at least before the forum externum, sometimes even before the forum internum. If a woman obtains, by false evidence, the judgment that she is married to a certain man, it is lawful for her to have intercourse with him. Retractation of the testimony does not make the judgment that is based on it invalid, but the witnesses become liable for the damage caused by the judgment.¹ What is to be considered as damage is narrowly defined from case to case; repudiation after the marriage has been consummated is not included. Another kādī can reverse the judgment only if it amounts to a grave mistake in law, that is to say if it goes against the Koran, a recognized tradition, or the consensus.

¹ On the punishment for giving false evidence, see above, p. 187.

196

PROCEDURE

The $k\bar{a}d\bar{i}$ is not liable for his official acts. If he sells a slave in order to satisfy creditors, and the slave is vindicated so that the price must be returned to the buyer, but the money has been lost while it was held by the $k\bar{a}d\bar{i}$, the creditors bear the loss.

6. Execution and self-help. No sharp distinction is made between execution and self-help. Islamic law still envisages the primordial method of starting an action, which consists of the plaintiff seizing the defendant and hauling him before the judge. If the plaintiff declares that he has witnesses, the kādī may demand a surety for the person of the defendant for three days, or alternatively the plaintiff may watch over the person of the defendant, following him wherever he goes but not entering his house with him, for the same period (this personal supervision is called *mulazama*). If the defendant defaults, the surety is imprisoned; he on his part may have the defendant imprisoned in order to make sure of his appearance. But the defendant cannot be forced to plead; he is entitled to decline (nukul) to answer questions or to take the oath, except in the cases of lian and kasama, where a plea or the taking of the oath may be enforced by imprisonment. Still less may a confession be extracted by torture.

There is no execution *ex officio* in matters of *jināyāt*; the state merely puts its administrative agencies at the disposal of the interested parties; but the execution of the *hadd* punishments is a duty of the *imām*; the *kādī* is responsible for the carrying out of *ta'zīr*, and he controls the prison.

Judgments concerning the law of property and obligations are enforced by imprisonment (*habs*) of the debtor until he pays; if he claims to be poor, he is imprisoned only for a debt arising out of transactions which imply the payment of a consideration, such as sale, loan, suretyship, also for *mahr* which is due for immediate payment, but for other debts only if the creditor proves that he has means. He is kept in prison until the $k\bar{a}d\bar{i}$ has become convinced that he would pay if he could. Also imprisoned is the usurper who claims that the object which he has usurped has perished, until the $k\bar{a}d\bar{i}$ has become convinced that he would surrender it if it still existed. This imprisonment is defined as a term of about two or three months, but it continues if the creditor proves that the debtor has means; if the debtor becomes ill, he is released from prison. Judicial distraint is unknown in Islamic law. If the debtor is released from prison as being unable to pay, he is declared bankrupt (*muflis*); it is contested whether this wipes out his debts, or whether the creditor or creditors may still resort to self-help by watching over his person and taking from him the surplus of his earnings.

7. Special features of criminal procedure. No woman may act as kādī, and no arbitrator may be appointed, in cases concerning hadd punishments and retaliation. Proof is made more difficult than in other matters: the evidence of women is not admitted. and in the case of zinā four male witnesses are required. Transfer of evidence to another kādī and indirect evidence are not admitted, and the appointment of a deputy to exact hadd and kisās is impossible. Notwithstanding these features common to jinavat and hadd, the general concept of a penal law does not exist in Islam. Whereas in other matters there exists, to a certain extent, the religious duty of giving evidence, in lawsuits concerning offences punishable by hadd it is considered more meritorious to cover them up than to give evidence on them. and the oath is disregarded as an element of proof. In all these matters a surety for the person of the defendant can be demanded only if at least part of the evidence has been heard. It is true that all these dispositions had little effect in providing legal protection in practice.

THE NATURE OF ISLAMIC LAW

I. THE nature of Islamic law is to a great extent determined by its history, and its history is dominated by the contrast between theory and practice. The remarks that follow are intended to complete from a systematic point of view the historical account of the subject.

Islamic law does not claim universal validity: it is binding for the Muslim to its full extent in the territory of the Islamic state, to a slightly lesser extent in enemy territory.¹ and for the non-Muslim only to a limited extent in Islamic territory. More important than this self-imposed limitation is the fact that Islamic law is conscious of its character as a religious ideal: it believes in a continued decadence since the time of the caliphs of Medina, 'the caliphs who followed the right course', and it takes the corruption of contemporary conditions for granted. As far as the scope of the concepts obligatory/indifferent / forbidden is concerned. Islamic law is to some extent content with mere theoretical acknowledgement; this is obvious from the existence of the two intermediate categories, recommended and reprehensible. The same tendency appears in the treatment of infringements of those religious duties which are not sanctioned by hadd punishments; no legal penalties are provided for them unless they are accompanied by a denial of their obligatory character. Nevertheless, whether the prohibitions are sanctioned by penalties, such as that of drinking wine, or not, such as that of eating pork, they are meant as injunctions to refrain. But even the hadd punishment lapses in certain cases through active repentance. On a different systematic plane stands the theory of duress; if duress is recognized, its effect is not only to remove the penal sanction but to make the act itself allowed. Still wider is the scope of the doctrine

^I For instance, according to Hanafi doctrine the Muslims may conclude transactions involving *ribā* with non-Muslims in enemy territory. that necessity dispenses Muslims from observing the strict rules of the law. Within the orbit of the concepts valid/invalid, Islamic law, it is true, claims absolute validity, but even here a hypothetical element enters with the idea that this is what things ought to be in the ideal Islamic state. The admission of the validity of legal devices (*hiyal*) serves to counteract, in practice, the claims of the theory.

Islamic law did not remain immune from malpractices within its own sphere of application, such as briding of kādīs and witnesses, and high-handed acts of governments and individuals with which the kādī was powerless to deal. The degree to which this happened depended on the character and the strength of the government, and the most unblemished period in this respect probably coincided with the prime of the Ottoman Empire. The early 'Abbasid period, on the other hand, was distinguished by frequent acts of usurpation (ghasb), misappropriation of private property; this is why Islamic law treats of ghash in great detail, with the tendency to protect the lawful owner as much as possible. But Islamic law takes a matter-of-fact view of other abuses when it considers valid the appointment of a kādī who is not 'adl, 'of good character', or the judgment of the kādī if he accepts the evidence of a witness who is not 'adl, or even the appointment of a kādī by a political authority which is not legitimate.

2. The central feature that makes Islamic religious law what it is, that guarantees its unity in all its diversity, is the assessing of all human acts and relationships, including those which we call legal, from the point of view of the concepts obligatory / recommended / indifferent / reprehensible / forbidden. Law proper has been thoroughly incorporated in the system of religious duties; those fundamental concepts permeate the juridical subject-matter as well. Just as in the field of worship the obligatory and indispensable acts are accompanied by others which are only recommended, the heirs are recommended but not obliged to pay the debts of the deceased, and even the next of kin who has the right to demand retaliation for intentional homicide is recommended to waive it against payment of the blood-money. It might therefore seem as if it were not correct to speak of an Islamic law at all, as if the concept of law did not exist in Islam. The term must indeed be used with

the proviso that Islamic law is part of a system of religious duties, blended with non-legal elements. But though it was incorporated into the system of religious duties, the legal subjectmatter was not completely assimilated. legal relationships were not completely reduced to and expressed in terms of religious and ethical duties, the sphere of law retained a technical character of its own, and juridical reasoning could develop along its own lines. That the concepts allowed / forbidden and valid/invalid were to a great extent coextensive, made it possible for this last pair, together with the kindred concept of a legal effect, to be fitted into the system. There exists, thus, a clear distinction between the purely religious sphere and the sphere of law proper, and we are justified in using the term Islamic law of the legal subject-matter which, by being incorporated into the system of religious duties of Islam, was either materially or formally, but in any case considerably, modified. This legal subject-matter became Islamic law not merely by having considerations of a religious or moral kind introduced into it, but by the much subtler process of being organized and systematized as part of the religious duties of the Muslims. There remains a certain contrast between the legal subject-matter and the principles of its formal organization.

Islamic law is systematic, that is to say, it represents a coherent body of doctrines. Its several institutions are well put into relation with one another: the greater part of the law of contracts and obligations, for instance, is construed by analogy with the contract of sale. Furthermore, the whole of the law is permeated by religious and ethical considerations; each institution, transaction, or obligation is measured by the standards of religious and moral rules, such as the prohibition of interest, the prohibition of uncertainty, the concern for the equality of the two parties, the concern for the just mean or average (mithl). In theory we can distinguish these two processes of systematization, in practice they merge into each other. The reason why the several contracts resemble one another in their structure so much is largely to be found in the fact that the same concern for the same religious and moral principles pervades them all. The two processes of Islamicizing and systematizing were concurrent; religious and moral norms and a structural order were together imposed on the raw material that was to

become Islamic law. It was the first legal specialists themselves who created the system of Islamic law; they did not borrow it from the pre-Islamic sources which provided many of its material elements.

3. Being a 'sacred law'. Islamic law possesses certain heteronomous and irrational features, but only to a limited degree. It is heteronomous in so far as two of its official bases. the Koran and the sunna of the Prophet, are expressions of Allah's commands. But beside them stands the consensus of the community. and although this principle, too, is covered by divine authority.¹ it represents a transition to an autonomous law; it is also the decisive instance. It decides the interpretation of Koran and traditions, and determines which traditions are to be considered authentic; it even sanctions interpretations of Koranic passages which are at variance with their obvious meaning.² But from the fourth/tenth century onwards, and until the growth of legal modernism in the present generation, there has been no official scope for independent new developments, and what development there has been consists, on principle, only of interpretation and application. A very limited scope remains for the ikhtiyār, the 'choice' of or 'preference' for a given opinion, above all in consideration of the fasad al-zaman. If, for instance, in a contract of suretyship for the person, production of the debtor before the kādī is stipulated, the older Hanafī doctrine holds that production in the market-place is sufficient, but the opinion 'chosen in the present time' holds that it is not; this is based on the doctrine of Zufar (d. 158/775), who, although a prominent disciple and companion of Abu Hanifa, does not belong to the triad of the highest authorities of the school (Abū Hanīfa, Abū Yūsuf, and Shaybāni). Extreme cases like this are rare; in most cases ikhtivar is limited to the elimination of differences of opinion among earlier authorities, including those of the period after the 'closing of the gate of ijtihād'.

The irrational elements in Islamic law are partly of religious-

¹ See above, p. 47, on its having found expression in a tradition from the Prophet: 'my community will never agree on an error'.

² For instance, the text of sura v. 6 states quite clearly: 'O you who believe, when you rise up for worship, wash your faces and your hands up to the elbows, and wipe over your heads and your feet up to the ankles'; the law nevertheless insists on washing the feet, and this is harmonized with the text by various means. For another example, see above, p. 18 f. Islamic and partly of pre-Islamic and magical origin. Examples are the magical formula of $zih\bar{a}r$, the Islamic procedure of $li^{*}\bar{a}n$, the ancient Arabian kasāma, and the nature and function of legal evidence in general. Even that great systematizer, Shāfi'ī, often did not succeed in rationalizing these institutions to his satisfaction. But the legal subject-matter, whatever its provenance, also contained rational elements, and, above all, it was organized, systematized, and completed not by an irrational process of continuous revelation but by the method of interpretation and application which by its very nature had to be rational. In this way Islamic law acquired its intellectualist and scholastic exterior.

It might be thought that the application of religious and moral norms, which are non-legal, to legal subject-matter would normally have led to irrational decisions. This, however, is only rarely the case, and when it happens the Muslim lawyers are generally conscious of the fact that it is an exception to the general rules, to analogy. On the contrary, the religious and moral considerations are an essential part of the systematic structure of Islamic law. Whereas Islamic law presents itself as a rational system on the basis of material considerations. its formal juridical character is little developed. Even the two formal legal concepts, valid and invalid, are continually pushed into the background by the Islamic concepts, allowed and forbidden. The aim of Islamic law is to provide concrete and material standards, and not to impose formal rules on the play of contending interests, which is the aim of secular laws. This leads to the somewhat surprising result that considerations of good faith, fairness, justice, truth, and so on, play only quite a subordinate part in the system.

4. It follows from the heteronomous and irrational side of Islamic law that its rules are valid by virtue of their mere existence and not because of their rationality. This is particularly obvious in the law of evidence, which is indeed beset with particular difficulties, but it also occurs elsewhere. If a boy is mutilated unintentionally on being circumcised, the full bloodmoney is to be paid, but only half the blood-money if he dies of this mutilation; half of the cause of the death is attributed to the circumcision itself, because this alone may also cause death, and only half to the mutilation; only this second half creates liability because the performance of circumcision, which is in any case recommended (and according to the Shafi'i and the Hanbali school even obligatory), does not in itself create liability. If the owner of a wall which threatens collapse sells it after he has been asked to demolish it, and it then collapses and kills someone, neither the seller nor the buyer is liable: not the seller because he was not the owner at the time it collapsed. and not the buyer because he had not been asked to demolish it. Islamic law allows the loan of real property, and this must necessarily be gratuitous; on the other hand, the owner is, on principle, liable for the land-tax, and the fact that he has lent the property changes nothing in that. It is no concern of the lawyers that a contract under which the owner would not only lend his property but remain liable for the land-tax. is impossible in practice, as long as they are satisfied that it does not infringe the rules of the sacred Law. The law of inheritance is particularly rich in practically impossible cases, which are discussed in detail.

The heteronomous and irrational side of Islamic law also called for the observance of the letter rather than of the spirit, and facilitated the vast development and wide recognition of legal devices, including legal fictions.

5. The opposite tendency, taking material facts into account, diverging from the formally correct decision for reasons of fairness or appropriateness, is not unknown in Islamic law; it appears in istihsan (and istislah). But this principle, both in theory and in its actual application, occupies too subordinate a position for it to be able to influence positive law to any considerable degree. However much considerations of fairness and appropriateness entered into the decisions of the earliest lawyers, in the fully developed system the principle of istihsan (and istislah) is confined to very narrow limits and never supersedes the recognized rules of the material sources (Koran and sunna), their recognized interpretations by the early authorities, and the unavoidable conclusions to be drawn from them; it often amounts merely to making a choice between the several opinions held by the ancient authorities, that is to say, ikhtiyar. Occasionally, too, custom is taken into account by istihsan. (For examples of istihsan, see above, pp. 146 n. 1, 152, 155, 157, 179. 189.)

204

6. Islamic law possesses an impressive number of legal concepts, both special and generic, but they are, generally speaking, broad and lacking in positive content; they are derived not from the concrete realities of legal life but from abstract thought. This has the consequence that differences between two genera are often not greater or more essential than those between several species within the same genus; instead of an antithesis between two concepts, there are graded transitions from the central core of one concept to that of another, with corresponding gradations of the legal effects. This way of thinking is typical of Islamic law. For instance, the finder may use the found property if he is poor, but not if he is rich; if he is rich, he is only entitled to make a charitable gift (sadaka) of it; but it is, nevertheless, not a full sadaka because he is entitled to give it to his poor parents or children, which he may not do if he makes a sadaka proper. The term is used in a still wider sense of the purpose of a wakf, which may be anything not incompatible with the tenets of Islam. Another typical example is provided by the concepts of thing ('ayn), res in commercio (māl), substance (rakaba), and usufruct (manfa'a), and by the contracts of which they may form the object.¹

Closelv connected with this way of thinking is the casuistical method, which is indeed one of the most striking features of traditional Islamic law. Islamic law concentrates not so much on disengaging the legally relevant elements of each case and subsuming it under general rules-as on establishing graded series of cases. The extreme links of two series proceeding from different concepts can closely approach and even almost coincide with each other, and then there is a sudden change in the legal effect; this is the subject of the doctrine of furuk. In particular, the following uses of casuistical method can be distinguished: (1) decisions concerning pre-Islamic or early Islamic transactions, such as the muzābana; (2) casuistical treatment as a literary form, where the underlying rule is implied by the juxtaposition of parallel and particularly of contrasting cases; (3) casuistical decision of as many cases as possible, including purely imaginary ones, in order to cover all possibilities when their subsumption under general norms proves impossible;

¹ Cf. also the several meanings of the terms sahih, muhsan, and tāmm (above, pp. 121, 125. 152).

÷.

(4) decisions of intricate cases which are difficult to decide on the basis of recognized rules. Some of these are, in fact, problems which had arisen in practice, but mostly they are questions designed as exercises in ingenuity and systematic speculation; some of the *hiyal* belong to this category.

7. The way in which Islamic law, in various countries and at various times, reflected, reacted to, and influenced society has been the object of a number of studies. On the other hand, a sociological analysis of its structure has hardly been undertaken so far, and the elementary remarks which follow merely aim at providing a starting-point and showing the appropriateness of this approach to the subject.

One important criterion of the sociology of law is the degree to which the legal subject-matters are distinguished and differentiated from one another. There is no such distinction in Islamic law. This is why rules of procedure are invariably intertwined with rules of substantive law. and rules of constitutional and administrative law are scattered over the most diverse chapters of the original treatises. Public powers are, as a rule, reduced to private rights or duties, for instance the right to give a valid aman or safe-conduct, the duty to pay the zakāt or alms-tax, or the rights and duties of the persons who appoint an individual as imām or caliph, and the rights and duties of this last. This is all the more significant as the Arabic language possessed an abstract term for 'authority, dominion, ruling power' in the word sultan, a word which came to be used as a title only from the fourth/tenth century onwards; but Islamic law did not develop the corresponding legal concept. For the same reason, the essential institutions of the Islamic state are construed not as functions of the community of believers as such, but as duties the fulfilment of which by a sufficient number of individuals excuses the other individuals from fulfilling them; in fact, the whole concept of an institution is missing.

In the field of what, in modern terminology, is called penal law, Islamic law distinguishes between the rights of Allah and the rights of humans, and only the rights of Allah entail a penal sanction in the proper meaning of the term. Even here, in the centre of penal law, the idea of a claim on the part of Allah predominates, just as if it were a claim on the part of a human

plaintiff. The lack of an office of public prosecutions is, in part, supplied by the hisba, the office of the muhtasib. but it is significant that the very term multiasib denotes a person who seeks to gain religious merit by his zeal for the sacred Law. The second great division of what we should call penal law belongs to the category of 'redress of torts', a category straddling civil and penal law which Islamic law has retained from the law of pre-Islamic Arabia, where it was an archaic but by no means unique phenomenon (cf. above, pp. 6, 148, 160, 177 f.). Already the law of pre-Islamic Arabia had placed the emphasis on the civil side, and the same holds true of Islamic law.¹ Here the concept of criminal guilt hardly exists, and apart from the religious explation of the kaffāra and, particularly, the 'ukūba of the Mālikis, there is no fixed penalty for any infringement of the rights of a human or the inviolability of his person and property, only the exact reparation of the damage caused; monetary fines are unknown. Also the execution of the judgment in this sphere is, in principle, a matter for the party in whose favour it is given. These two great divisions of what, in modern terminology, would be the penal law of Islam, correspond closely to the two sources from which the sociology of law derives all penal law.

Covering both fields there is the ta'zīr; the kādī may punish at his discretion any act which in his opinion calls for punishment, whether it infringes the rights of Allah or the rights of humans. The ta'zir belongs therefore to penal law proper, but even here Islamic law has not envisaged the imposition of fines. Sociologically speaking, the ta'zīr stands by itself, and it has also a separate history. It belongs neither to ancient Arabian customary law which was ratified by Islam, nor to Islamic legislation which appeared in the Koran and in the traditions from the Prophet. It was the first Muslim kadis in the Umayyad period who found themselves called upon to punish, at their discretion, all kinds of acts which threatened the peaceful existence of the new Islamic society which was coming into being. The penal sanctions which had been imposed by the caliphs of Medina in the first half of the first century of Islam had served the same purpose; as far as they survived as recognized

¹ Islamic law distinguishes, however, between civil liability for a tort and civil liability arising from a breach of contract.

rules, they were incorporated in the Islamic legislation; as far as this was not the case they, too, had to be interpreted as ta'zir by the theory of Islamic law. Ta'zir, being an extension of the original sphere of penal law proper, filled a need that was felt in practice, and this need made itself felt sufficiently early for the first specialists of Islamic religious law to incorporate it in its official doctrine. But the needs of Islamic society did not stop there, and further extensions of penal law, and the creation of agencies which were to apply them, such as the hisba and the nazar fil-mazalim, became inevitable. At the time, however, when the specialists of Islamic law had to take notice of them, the outlines of the system had already been firmly laid down, and this is why strict theory could admit them, as it were, only on sufferance. Still later developments, such as the Ottoman kānūn-nāmes, were completely ignored by the theory. The sociological character of this portion of the reality of penal law in Islam has remained constant, although its place in the official theory of Islamic law is not uniform.

8. The sociology of law shows that there are two methods by which legal subject-matter is brought into a system, the analytical and the analogical method. Islamic law represents this latter type of systematizing in great purity. The existence of well-developed legal concepts is not typical of the first method, neither is the existence of a casuistical method typical of the second. But both the nature of the Islamic legal concepts and the nature of its casuistical method show that Islamic legal thought proceeds by parataxis and association. Above all, the method of *kiyās*, one of the four 'roots' or principles of Islamic law, is purely analogical. All these features are manifestations of a typical way of thinking which pervades the whole of Islamic law.

As regards the formal character of positive law, the sociology of law contrasts two extreme cases. One is that of an objective law which guarantees the subjective rights of individuals; such a law is, in the last resort, the sum total of the personal privileges of all individuals. The opposite case is that of a law which reduces itself to administration, which is the sum total of particular commands. Islamic law belongs to the first type, and this agrees with what the examination of the structure of Islamic 'public' law has shown. A typical feature which results

208

from all this is the private and individualistic character of Islamic law. However prominent a place a programme of social reform and of improving the position of the socially weak occupied in the Koran, Islamic law, in its technical structure, is thoroughly individualistic. This shows itself, for instance, in the structure of the law of inheritance (as opposed to the social effect of its rules), where each heir becomes immediately the owner of his individual portion, or even in the institution of *wakf*, the social effects of which have been very considerable, but which, in its technical function, is strictly individualistic, in so far as the provisions laid down by the founder have the force of law. In Islamic law, as in other laws, we must distinguish between the social intentions of the legislator and the sociological character of his law.

9. Islamic law represents an extreme case of a 'jurists' law': it was created and further developed by private specialists, a phenomenon well known to the sociology of law. There are certain parallels between the functions of these specialists in Islamic and in Roman law, but the differences are more important. In Roman law it was the growing importance of commercial life which called for the creation of corresponding legal forms; in Islamic law it was the religious zeal of a growing number of Muslims which demanded the application of religious norms to all problems of behaviour. The formation of Islamic law took place neither under the impetus of the needs of practice, nor under that of juridical technique, but under that of religious and ethical ideas. If the Roman jurists were to be useful to their clients, they had to try to predict the probable reactions of the magistrates and judges to each transaction; if the earliest Islamic lawyers (and if we are entitled to speak of an Islamic law, we are entitled to call the specialists in it lawyers) were to fulfil their religious duty as they saw it, they had to search their consciences in order to know what good Muslims were allowed or forbidden to do, which acts of the administration they ought to accept or to reject, which institutions of the customary practice they were entitled to use and which they ought to avoid. At the very time that Islamic law came into existence. its perpetual problem, that of the contrast between theory and practice, was already posed. That this contrast was not fortuitous is shown both by historical and by sociological analysis.

•••

. . . .

The way in which Islamic law reacted to practice is well illustrated by the hival. The hival offer an instructive example of what, according to the sociology of law, is one of the two primary sources of law, the 'concerted action of interested parties'. This action leads to 'typical agreements', which are the *hival*. In concluding their agreements, the interested parties calculate to a nicety the chances of their receiving 'legal sanction' by the kādī, and they adapt their formal engagements to 'calculated risks'. The formal engagements do not exist for their own sake, they are concluded for an ulterior purpose. The accretions to the law which were brought about by the concerted action of interested parties existed, to begin with. 'outside the law': the guaranty of legal sanction which the official administration of justice could provide was not sufficient to assure the effectiveness of their agreements; they required an additional guaranty, and this was provided by 'convention'.

The hival form only part of the customary commercial law which developed, beside the ideal law of strict theory, in the Islamic countries of the Middle Ages. Because Islamic law is a jurists' law, legal science is amply documented, whereas the realities of legal life are much less known and must be laboriously reconstructed from occasional evidence. It was the 'learned jurists', the specialists in Islamic law, themselves, who by their 'creative imagination' not only invented the more complicated hiyal for their customers, the merchants, but reconciled the existing customary law with the official administration of justice by the kādī. One result of their activity is the Mālikī amal: another exists in the works on shurut and kindred subjects. The concept of 'precaution' dominates the literature of hiyal and shurut, as it had dominated the activity of the earliest specialists in Islamic law. These three manifestations of legal life in Islam have little in common from the Muslim doctrinal point of view; but sociological analysis shows their inherent parallelism.

10. Islamic law provides the unique phenomenon of legal science and not the state playing the part of a legislator, of scholarly handbooks having the force of law (to the extent to which Islamic law was applied in practice). This depended on two conditions: that legal science guaranteed its own stability and continuity, and that the place of the state was taken by another authority, high enough to impose itself on both the government and the governed. The first condition was met by the doctrine of consensus which led to a cumulative elimination of differences of opinion; what differences could not be eliminated were made innocuous by the mutual recognition of the several schools of law as equally orthodox. The second condition was met by the fact that Islamic law claimed to be based on divine authority. This claim was reinforced by the progressive reduction of the human element of personal opinion, until only the mechanical method of reasoning by analogy remained, and even the use of this method was put out of reach of the later generations by the doctrine of the 'closing of the gate of independent reasoning ($ijtih\bar{a}d$)'. The traditionalism of Islamic law, which is perhaps its most essential feature, is typical of a 'sacred law'.

CHRONOLOGICAL TABLE

(The first of two, where combined numbers are given, refers to the Islamic, and the second to the Christian era)

A.D. 622. Emigration (hijra) of Muhammad, the Prophet, from Mecca to Medina; beginning of the Islamic era.

A.D. 632. Death of Muhammad.

9/632-40/661. The caliphs of Medina: Abū Bakr, 'Umar, 'Uthmān, 'Alī. 41/661-132/750. The dynasty of the Umayyads.

65/685-86/705. The Umayyad caliph 'Abd al-Malik.

- 95/713 or 96/715. Death of Ibrāhīm al-Nakha'ī of Kufa; in the same and in the following decade: deaths of the 'seven lawyers of Medina'.
- 114/732 or 115/733. Death of 'Ata' of Mecca.
 - 120/738. Death of Hammad ibn Abi Sulayman of Kufa.
 - 122/740. Death of Zayd ibn 'Alī, alleged author of a compilation of legal traditions.
 - 124/742. Death of Zuhri of Hijaz.
 - 132/750. Overthrow of the Umayyads, beginning of the dynasty of the 'Abbāsids.
 - 138/756. Foundation of an Umayyad principality (later caliphate) in Spain.
 - 139/756. Murder of Ibn al-Mukaffa', a Secretary of State.
 - 148/765. Death of Ibn Abi Layla, kādī of Kufa.
 - 150/767. Death of Abū Hanifa of Kufa.
 - 157/774. Death of Awzā'i of Syria.
 - 161/778. Death of Sufyan Thawri of Kufa.
- 170/786-193/809. The 'Abbasid caliph Harun al-Rashid.
 - 179/795. Death of Malik of Medina.
 - 182/798. Death of Abū Yūsuf, Chief Kādi, Iragian.
 - 189/805. Death of Shaybani, Iragian; the Hanafi school established.
 - 204/820. Death of Shafi'i.
 - 240/854. Death of Sahnūn, a follower of Mālik; the Mālikī school established.
 - 240/854. Death of Abū Thawr, founder of a school of law.
 - 241/855. Death of Ibn Hanbal, Traditionist; beginnings of the Hanbali school.
 - 264/878. Death of Muzani, a disciple of Shāfi'i; the Shāfi'i school established.
 - 270/884. Death of Dāwūd ibn Khalaf, founder of the Zāhirī school.
 - 297/910. Foundation of the Fāțimid caliphate.
 - 310/923. Death of Tabari, founder of a school of law. Gradual 'Closing of the Gate of *ljtihād*'.
 - 321/933. Death of Tahāwi, a Hanafischolar.

- c. 447/1055-541/1146. The movement of the Almoravids in north-west Africa and Spain.
 - 456/1065. Death of Ibn Hazm, a Zahiri scholar.
- 524/1130. Death of Ibn Tumart, founder of the movement of the Almohads.

558/1163-580/1186. The Almohad ruler Abū Ya'kūb Yūsuf.

- 620/1223. Death of Muwaffak al-Din Ibn Kudāma, author of an authoritative Hanbali handbook.
- c. 700/1300. Survival of the four remaining 'orthodox' schools of law.
 - 728/1328. Death of Ibn Taymiyya, a Hanbali scholar.
- 751/1350. Death of Ibn Kayyim al-Jawziyya, a disciple of Ibn Taymiyya.
- 767/1365. Death of Khalil ibn Ishäk, author of an authoritative Mäliki handbook.
- 1451-81. The Ottoman sultan Mehemmed II.
- 1481-1512. The Ottoman sultan Bayezid II.
 - 1512-20. The Ottoman sultan Selim I.
 - 1520-60. The Ottoman sultan Süleymän I.
- 952/1545-082/1574. Abul-Su'ūd, Grand Mufti (Shaykh al-Islām).
- 956/1549. Death of Ibrahim al-Halabi, author of an authoritative Hanafi handbook.
- 975/1567. Death of Ibn Hajar, author of an authoritative Shāfi'i handbook.
- 1006/1506. Death of Ramli, author of an authoritative Shafi'i handbook.
- 1685-1707. The Mogul emperor Awrangzīb 'AlamgIr; compilation of the Fatāwā al-'Alamgīriyya (Hanaf1).
 - 1772. The East India Company assumes sovereign rights; startingpoint of Anglo-Muhammadan law.
- 1200/1786. Beginning of the agitation of Uthman ibn Fudi (Fodio), founder of the Fulani movement.
- 1201/1787. Death of Muḥammad ibn 'Abd al-Wahhāb, religious founder of the Wahhābī movement.
 - 1808-39. The Ottoman sultan Mahmud II; start of the reform movement in the Ottoman Empire.
 - 1830. French conquest of Algeria; starting-point of the Droit musulman algérien.
 - 1839-61. The Ottoman sultan 'Abdülmejid; the Khall-i sherif of Gülhane (1839); legislation of the Tanzimāt.
 - 1875. Codification of the Hanafi law of family and inheritance by Kadri Pasha in Egypt.
 - 1877. The Mejelle (Ottoman Civil Code) promulgated.
 - 1899. Avant-projet of a Civil and Commercial Code (Code Santillana) in Tunisia.
 - 1916. Avant-projet de code du droit musulman algérien (Code Morand) in Algeria.
 - 1917. Ottoman Law of Family Rights.
 - 1920. Beginning of the modernist legislative movement in Egypt; numerous acts until 1955.
 - 1926. Abolition of Islamic law in Turkey.
 - 1926-38. Modernist legislation in Iran.
 - 1937. Shariat Act in British India.

1939. Dissolution of Muslim Marriages Act in British India.

- 1951. Jordanian Law of Family Rights.
- 1953. Syrian Law of Personal Status.
- 1956. Modernist Legislation in Tunisia; Tunisian Code of statut personnel and inheritance.
- 1957-8. The Mudaucroana (Code of statut personnel and inheritance) in Morocco.
- 1959. Iraqian Law of Personal Status.
 - 1961. Muslim Family Law Ordinance in Pakistan.

CHAPTER 1

Handbooks:1

- [†]Th. W. JUVNBOLL, Handbuch des islämischen Gesetzes, Leiden and Leipzig 1910 (transl. G. BAVIERA, Manuale di diritto musulmano, Milan 1916); Handleiding tot de kennis van de Mohammedaansche wet, Leiden 1925 (reprinted 1930) (concentrates on the Islamic aspect, the religious duties, and those institutions which have remained of practical importance for the Muslims in Indonesia; Shāfi'ī school).
- †D. SANTILLANA, Istituzioni di diritto musulmano malichita con riguardo anche al sistema sciafiita (i, Rome 1926), 2 vols., Rome 1938 (a detailed account of the legal subject-matter, with copious references to the Arabic sources).
- M. DEL NIDO Y TORES, *Derecho musulmán*, 2nd ed., Tetuan 1927 (a treatise of private law, with particular reference to the practice in the former Spanish zone of Morocco; Mālikī school).
- *J. LÓPEZ ORTIZ, Derecho musulmán, Barcelona and Buenos Aires 1932 (Colección Labor, no. 322) (a many-sided survey of the whole subject, including the religious duties; Mālikî school).
- L. MILLIOT, Introduction à l'étude du droit musulman, Paris 1953 (a comprehensive work of unequal quality, to be used with caution; cf. J. SCHACHT, in A.J.C.L. v (1956), 133-41).
- Law in the Middle East, ed. M. KHADDURI and H. J. LIEBESNY, i, Washington 1955 (a collection of contributions by various authors on the history and the doctrines of Islamic law).
- *A. D'EMILIA, 'Diritto islamico', in Le civiltà dell' oriente, iii, Rome 1958, 493-530 (a concise outline).

For translations of Arabic sources, see below, pp. 261 ff., and also see:

*G.-H. BOUSQUET, Précis de droit musulman, ii: Le Droit musulman par les textes, 3rd ed., Algiers 1960.

Works on the History of Islamic Law:

- [†]I. GOLDZIHER, Vorlesungen über den Islam, Heidelberg 1910; 2nd ed., 1925; transl. F. Arin, Le Dogme et la loi de l'Islam, Paris 1920 (a masterly account of the development of Islamic law within the framework of the development of Islam).
- *D. S. MARGOLIOUTH, The Early Development of Mohammedanism, London 1914 (pp. 65-98).
- J. SCHACHT, The Origins of Muhammadan Jurisprudence, 3rd impression, Oxford 1959.
- N. J. COULSON, A History of Islamic Law, Edinburgh 1964; cf. J. SCHACHT, in Middle Eastern Studies, i/4 (1965).

¹ These handbooks and the translations of Arabic authoritative works have, as a rule, not been referred to again in the bibliography of each chapter. For abbreviations of titles of periodicals, see below, pp. 286 f. Historical Accounts by Muslim Authors:

- MUHAMMAD AL-KHUDRI, Tarikh al-Tashri al-Islāmi (History of Islamic Legislation), 7th ed., Cairo 1961.
- MUHAMMAD IBN AL-HASAN AL-HAJWĪ, al-Fikr al-Sāmī fī Tārikh al-Fikh al-Islāmī, 4 vols., Rabat-Fes-Tunis 1345-9/1926-31.
- 'ALI HASAN 'ABD AL-KADIR, Nazra 'Amma fi Tarikh al-Fikh al-Islāmi, i. Cairo 1361/1942.
- MUHAMMAD YÜSUF MÜSÄ, Muhādarāt fī Tārīkh al-Fikh al-Islāmī (Lectures on the History of Islamic Jurisprudence), 3 vols., Cairo 1954-6; see also the introduction to his al-Fikh al-Islāmī (below, p. 272).
- SUBHĪ MAHMASĀNĪ, Mukaudima fī Ihyā' 'Ulüm al-Shari'a (Introduction aux études juridiques musulmanes), Beyrouth 1962.
- MAHMUD SHIHĀBĪ, Adwār-i-Fikh i, Teheran 1329/1951 (Publications de l'Université de Téhéran, 84) (Shiite).
- Häshim Ma'ROF AL-HASANI, al-Mabādi' al-'Åmma lil-Fikh al-Ja'farī, (Baghdad) 1964 (Shiite).

Various :

- †C. SNOUCK HURGRONJE, Verspreide Geschriften, ii, Bonn and Leipzig 1923; also Selected Works of C. Snouck Hurgronje, edited in English and in French by G.-H. BOUSQUET and J. SCHACHT, Leiden 1957 (the writings of Snouck Hurgronje are fundamental for a correct understanding of the nature of Islamic law).
- C. A. NALLINO, Raccolta di scritti editi e inediti, iv, Rome 1942.
- *G. BERGSTRÄSSER, 'Zur Methode der Fiqh-Forschung', Islamica, iv/3 (1930), 283-94.
 - F. KÖPRÜLÜ, art. 'Fikih', in Islâm Ansiklopedisi, iii, Istanbul 1947.
- J. SCHACHT, 'Le Droit musulman: solution de quelques problèmes relatifs à ses origines', R.A. 1952, 1-13.
- The Encyclopaedia of Islam, 4 vols. and Supplement, Leiden and London 1913-38 (also French and German editions); Shorter Encyclopaedia of Islam, Leiden and London 1953 (general articles: Fikh, by I. GOLDZIHER; Shari'a, by J. SCHACHT); The Encyclopaedia of Islam, new edition, Leiden and London 1960 ff. (also French edition).

Bibliographical:

Revue des études islamiques, Paris 1927 ff., section 'Abstracta Islamica'. IBLA, Tunis 1937 ff., section 'Références'.

J. D. PEARSON and JULIA ASHTON, Index Islamicus 1906-1955, Cambridge 1958, 101-41; Supplement 1956-1960, 1962, 33-47.

See also ARMINJON, NOLDE, and WOLFF, below.

Islamic Law in Comparative Law:

É. LAMBERT, Introduction à la fonction du droit civil comparé, i, Paris 1903, 297-389. Ch. CARDAHI, 'Les Conditions générales de la vente en droit comparé occidental et oriental', Annales de l'École de Droit de Beyrouth, 1945, no. 1, 7-208.

- 'Droit et morale, le droit moderne et la législation de l'Islam au regard de la morale', 3 vols., ibid., 1950, 1954, 1958.

---- 'Le Prêt à intérêt et l'usure ...', R.I.D.C. vii (1955), 499-541.

- P. ARMINJON, BARON B. NOLDE, and M. WOLFF, Traite ds droit compart, 3 vols., Paris 1950-2 (especially i. 83-86; iii. 399-533; with a bibliography of all books on Islamic law published in Western languages).
- A. D'EMILIA, 'Roman Law and Muslim Law, a Comparative Outline', in East and West, iv/2, Rome (Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente) 1953.
- ABD AL-RAZZÄK AHMAD AL-SANHÜRI, Maşādir al-Hakk fil-Fikh al-Islāmi, dirāsa mukārina bil-fikh al-gharbī (The Bases of Rights in Islamic Law, a comparative study with Western law), 6 vols., Cairo 1954-9.
- M. GHAUTH, 'Torts due to Negligence (a comparative study of the Islamic and English laws)', I.C. XXXII (1958), 153-65, 232-8.
- ^{ABD} AL-RAHMAN AL-ŞABŪNĨ, Madā Hurriyyat al-Zawjayn fil-Talāk fil-Sharīʿa al-Islāmiyya, bahth mukārin (Étendue de la liberté des époux en matière de divorce en droit islamique, étude comparée), Damascus 1962 (not seen; cf. IBLA, xxvi (1963), 81).

CHAPTER 2

- G. JACOB, Altarabisches Beduinenleben, 2nd ed., Berlin 1897 (pp. 209-21).
 J. WELLHAUSEN, Reste arabischen Heidentums, Berlin 1897 (pp. 186-95).
 Gemeinwesen ohne Obrigkeit, Göttingen 1900 (pp. 9, 15) (transl. in The
 - Historians' History of the World, ed. H. S. Williams, viii, New York 1904, 284-293).
- 2 H. LAMMENS, La Mecque à la veille de l'hégire, Beyrouth 1924 (pp. 116-89). La Cité arabe de Tâif à la veille de l'hégire, Beyrouth 1922 (pp. 94-103).
 - G.-H. BOUSQUET, in F. PELTTER and G.-H. BOUSQUET, Les Successions agnatiques mitigées, Paris 1935, 95 f., and in Hespéris, 1954, 238-41 (on the volume and the character of trade in Mecca).

C. C. TORREY, The Commercial-theological Terms in the Koran, Leiden 1892.

Details, for Mecca :

J. SCHACHT, art. 'Ribâ', in Shorter E.I. ---- Origins, 159 ff. (on khiyār al-majlis).

Details, for Medina :

MALIK IBN ANAS, al-Muwațța', Kitāb al-buyū', sections on bay' al-'arāyā and on muzābana and muhākala (these contracts are likely to go back to the pre-Islamic period because they are also attested in South Arabia, see below, section 6); transl. F. PELTIER, Le Livre des ventes, Algiers 1911, 19-21, 27-30; cf. J. SCHACHT, Origins, 312.

Methodological :

- J. SCHACHT, in J.C.L. 1950, 3-4, 11, and in M.A.I.D.C. iii/4 (Rome 1955), 130 f., against C. A. NALLINO (1933), Raccolta di scritti, iv, Rome 1942, 88 f.
- 3 On the Law of Family and Marriage:
 - †J. WELLHAUSEN, 'Die Ehe bei den Arabern', Nachr. Ges. Wiss. Göttingen, 1893, no. 11, 431-81.
 - W. ROBERTSON SMITH, Kinship and Marriage in Early Arabia, new ed. by Stanley A. Cook, London 1903 (cf. Th. Nöldeke, Z.D.M.G. xl (1886), 148-87).

H. LAMMENS, Le Berceau de l'Islam, Rome 1914 (pp. 276-306).

GERTRUDE H. STERN, Marriage in Early Islam, London 1939 (pp. 57-74).

*W. MONTGOMERY WATT, Muhammad at Medina, Oxford 1956 (pp. 272-4, 373-88) (important, though the use of the sources seems questionable).

On Inheritance :

- *G.-H. BOUSQUET, in F. PELTIER and G.-H. BOUSQUET, Les Successions agnatiques mitigées, Paris 1935 (pp. 83-102).
- †R. BRUNSCHVIG, 'Un Système peu connu de succession agnatique dans le droit musulman', R.H. 1950, 23-34.

On Blood Feuds:

O. PROCKSCH, Über die Blutrache bei den vorislamischen Arabern, Halle 1899.

218

- H. LAMMENS, 'Le Caractère religieux du 'tār' ou vendetta chez les Arabes préislamites' (1925), L'Arabie occidentale avant l'hégire, Beyrouth 1928, 181– 236.
- 4 On Political Authority:

J. WELLHAUSEN, Gemeinwesen ohne Obrigkeit (above, section 1). H. LAMMENS, Le Berceau de l'Islam, Rome 1914 (pp. 197-267).

- On the hakam, sunna, and the Dispensation of Justice :
- I. GOLDZIHER, Muhammedanische Studien, i, Halle 1889, 10 f., 14, 41.
- A. FISCHER, art. 'Kähin', in Shorter E.I.
- H. LAMMENS, Le Berceau de l'Islam, 257 f.
- É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, 2nd ed., Leiden 1960, 27-61; art. 'Hakam', in E.I.²
- 5 C. C. TORREY, The Commercial-Theological Terms in the Koran, Leiden 1892. J. HOROVITZ, Koranische Untersuchungen, Berlin and Leipzig 1926 (p. 51 on mithäk 'covenant', pp. 60 f. on sharik 'partner').
 - R. BRUNSCHVIG, in S.I. v (1956), 29 f. (on the absence of certain ancient legal terms from the vocabulary of the Koran).
 - On ajr: J. SCHACHT, art. 'Adjr', in E.I.²
 - On rahn: J. SCHACHT, Origins, 186; also in J.C.L. 1950, 3-4, 15, and in M.A.I.D.C. iii/4, 137 f.
 - On 'uhda: MALIR IBN ANAS, al-Muwatta', Kitāb al-buyū', section on al-'uhda; transl. F. PELTIER, Le Livre des ventes, 8 f.

On maks and malasā, see the Arabic dictionaries.

- 6 On liss, dallas, and arabūn: J. SCHACHT, in XII Convegno 'Volta', Rome 1957, 199 f., 210, 228 f.: on arabūn, &c. also MÄLIK IBN ANAS, al-Muwatta', Kitāb-al-buyū', section on bay' al-'urbān; transl. F. PELTIER, Le Livre des ventes, 1-6.
 - On written documents: F. KRENKOW, in A Volume of Oriental Studies presented to Edward G. Browne, Cambridge 1922, 265, 266, 268; S. FRAENKEL, Die armäischen Fremdwörter im Arabischen, Leiden 1886, 249.
 - There exists no comprehensive treatment of, or bibliography on the law of ancient South Arabia. See, however, the list of the writings of N. RHODOKANAKIS in MARIA HÖPNER, Altsüdarabische Grammatik, Leipzig 1943, xxiii f.; K. MLAKER, Die Hierodulenlisten von Ma'in, nebst Untersuchungen zur altsüdarabischen Rechtsgeschichte und Chronologie, Leipzig 1943; M. HÖFNER, 'Über einige Termini in qatabanischen Kaufurkunden', Z.D.M.G. cv (1955), 74-80; A. F. L. BEESTON, 'The Position of Women in Pre-Islamic South Arabia' in Proceedings XXIInd Congress of Orientalists, ii, Leiden 1957, 101-6; the same, 'Qahtan. Studies in Old South Arabian Epigraphy, i': The Mercantile Code of Qataban, London 1959.
 - On the rule of two witnesses: J. A. MONTGOMERY, 'The Words "law" and "witness" in the South Arabic', J.A.O.S. xxxvii (1917), 164 f.
 - On muhakala: N. RHODOKANARIS, 'Der Grundsatz der Öffentlichkeit in den südarabischen Urkunden', Sitzungsberichte Wien, clxxvii (1915), no. 2, pp. 17, 22.

CHAPTER 3

- 1 É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, and ed., Leiden 1960, 61-72.
 - S. D. GOTTEIN, 'The Birth-hour of Muslim Law?', M.W. 1 (1960), 23-29 (also in Proceedings XXIInd Intern. Congress Orientalists, ii, Leiden 1957, 247-53) (suggests sura v. 42-51; a different point of view).
- 2 R. ROBERTS, The Social Laws of the Qorân, London 1925 (unsatisfactory, cf. J. SCHACHT, O.L.Z. 1927, 48-50, but usable as a collection of the relevant passages).

On sexual morality in the time of Muhammad:

L. CAETANI, Annali dell' Islam, iii, Rome 1910, year 17, §§ 64-86.

SARA KOHN, Die Eheschliessung im Koran, thesis, Leiden 1934.

GERTRUDE S. STERN, Marriage in Early Islam, London 1939.

*W. MONTGOMERY WATT, Muhammad at Medina, Oxford 1956 (pp. 261-302, 389-92).

M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES, Mahomed, Paris 1957 (pp. 596-658).

- See further the relevant sections of the artt. 'Fay' in E.I.² (F. Løkkegaard), 'Katl', 'Kişās', 'Mīrāth', 'Nikāḥ', 'Ribā', 'Talāķ', in Shorter E.I. (J. Schacht), and Sāriķ, in E.I.¹ (W. Heffening).
- Of the several translations of the Koran, that of M. PICKTHALL, The Meaning of the Clorious Koran, London 1930, reflects most faithfully its current interpretation by orthodox Muslims, that of R. BLACHÈRE, Le Coran, 2 vols., Paris 1949-51, with Introduction au Coran, Paris 1947, the conclusions of modern scholarship.

CHAPTER 4

1 On administration in general :

- L. CAETANI, Annali dell' Islam, v, Rome 1912, year 23, §§ 517-811 (now dated but not yet replaced).
- W. HOENERBACH, in Der Islam, xxix (1950), 260-4.
- R. RUBINACCI, in A.I.U.O.N., N.S. v (1954), 106-21 (translation of a letter addressed by 'Abd Allāh ibn Ibād to the Umayyad caliph 'Abd al-Malik about 76/695, on the administration of Abū Bakr, 'Umar and 'Uthmān; from BARRĀDĪ, K. al-Jawāhir, Cairo 1302, 156-67).

On penal law:

- A. F. L. BEESTON, 'The so-called Harlots of Hadramaut', Oriens, v (1952), 16-22 (cutting off the hands of women who had incited to revolt, ordered by Abū Bakr; from MUHAMMAD IBN HABIB, K. al Muhabbar, Hyderabad 1942, 184-9).
- I. GOLDZIHER, in Z.D.M.G. xlvi (1892), 17-20, 28 (punishment of the authors of satirical poems by 'Umar and 'Uthmān).
- TH. NÖLDERE and F. SCHWALLY, Geschichte des Qorāns, 2nd ed., i, Leipzig 1909, 248-51 (stoning to death for unlawful intercourse); cf. L. CAETANI, Annali, iii, 1910, year 17, §§ 84, 86.
- On the punishment for drinking wine: A. J. WENSINCK, art. 'Khamr', in E.I.'; J. SCHACHT, Origins, 191, n. 5
- For the background: O. A. FARRUKH, Das Bild des Frühislams in der arabischen Dichtung, Leipzig (thesis, Erlangen) 1937, 112–27.

On arbitration and the administration of justice :

- É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, and ed., Leiden 1960, 72-82.
- D. S. MARGOLIOUTH, 'Omar's Instructions to the Kadi', J.R.A.S. 1910, 307-26.

On kasāma and highway robbery:

- E. GRÄF, 'Eine wichtige Rechtsdirektive 'Utmän's aus dem Jahre 30', Oriens, xvi (1963), 122-33.
- 2 J. SCHACHT, Origins, 260-8.
 - R. RUBINACCI, 'La purità rituale secondo gli Ibāditi', A.I.U.O.N. N.S. vi (1957), 1-41 (places the emphasis differently).
- 3 *I. GOLDZIHER, Muhammedanische Studien, i, Halle 1889, 10 f., 41; ii, 1890, 11-16 (transl. L. BERCHER, Études sur la tradition islamique, Paris 1952, 12-17).

---- 'The Principles of Law in Islam', The Historians' History of the World, ed. H. S. WILLIAMS, viii, New York 1904, 294-304 (p. 294 f.).

- R. RUBINACCI (see above, no. 1).
- J. SCHACHT, 'Sur l'expression 'sunna du Prophète'',' in Mélanges d'orientalisme offerts à Henri Massé, Teheran 1963, 361-5.

- 4 On the treatise of Hasan al-Başri: H. RITTER, Der Islam, xx (1932), 67-83 (text); J. OBERMANN, 'Political Theology in Early Islam', J.A.O.S. lv (1935), 138-62; J. Schacht, Origins, 74 (comment).
 - J. SCHACHT, Origins, 188, 191, 224-7.
- 5 General:
 - J. SCHACHT, 'Foreign Elements in Ancient Islamic Law', J.C.L. 1950, nos. 3-4, 9-16; also in M.A.I.D.C. iii/4 (Rome 1955), 127-41.

--- 'Droit byzantin et droit musulman', in XII Convegno 'Volta', Rome 1957, 197-218 (with bibliography), and discussion, 219-30.

- On the status of tolerated religions :
- XII Convegno 'Volta', 205 f.; add to bibliography: J. DE MENASCE, 'L'Église mazdéenne dans l'Empire sassanide', Cahiers d'histoire mondiale, ii, 1955, 555-65 (csp. p. 560).

On taxation:

CL. CAHEN, artt. 'Dariba' and 'Djizya', in E.I.²

On emphyteusis :

D. SANTILLANA, Istituzioni, i. 436-40 (for the background; dated in details). CL. CAHEN, in Annales: Économies, Sociétés, Civilisations, 1953, 26.

On wakf:

XII Convegno 'Volta', 213-15; add to bibliography: CL. CAHEN, 'Réflexions sur le waqf ancien', S.I. xiv (1961), 37-56.

- On the 'five religious qualifications':
- S. VAN DEN BERGH, Averroes' Tahāfut al-Tahāfut, ii, London 1954, 117 f.; cf. also J. SCHACHT, Origins, 133.

On the study of Hellenistic rhetoric and law:

F. SCHULZ, History of Roman Legal Science, Oxford 1946, 268-70, 301 f.

On Hellenistic elements in Talmudic and Rabbinic law:

XII Convegno 'Volta', 202; add to bibliography: R. YARON, Gifts in Contemplation of Death in Jewish and Roman Law, Oxford 1960, index, s.v. Hellenistic; S. LIEBERMANN, Greek in Jewish Palestine, New York 1942, and Hellenism in Jewish Palestine, New York 1950 (for the background).

Further on individual features derived from Roman law:

- A. VON KREMER, Culturgeschichte des Orients, i, Vienna 1875, 532 f. (legitima aetas of 25 years; cf. above, p. 125).
- F. F. SCHMIDT, 'Die occupatio im islamischen Recht', Der Islam, i (1910), 300-53.

On adultery as an impediment to marriage:

J. SCHACHT, in R.I.D.A., 2nd ser., i (1952), 105-23.

222

On kiyas, &c.:

- I. GOLDZIHER, 'Das Princip des istishåb in der muhammedanischen Gesetzwissenschaft', Vienna Oriental Journal, i (1887), 228-36.
- J. SCHACHT, Origins, 99 f.

On Sassanian law and features derived from it :

- A. CHRISTENSEN, 'Introduction bibliographique à l'histoire du droit de l'Iran ancien', A.H.D.O. ii (1937), 243-57; supplement by A. PAGLIARO, in R.S.O. xxiv (1949), 120-2.
- A. PAGLIARO, in XII Convegno 'Volta', 220 f., 400-3.
- N. PIQULEVSKAYA, 'Die Sammlung der syrischen Rechtsurkunden des Ischobocht [end 8th cent.] und des Matikan', Akten des XXIV. Intern. Orientalistenkongresses, Wiesbaden 1959, 219-21 (important parallel).
- J. SCHACHT, in Orientalia, xvii (1948), 519 (on the kātib); Origins, 95, and in M.A.I.D.C. iii/4, 140 (on codification), against S. D. GOITEIN, in I.C. xxiii (1949), 128.
- 6 J. SCHACHT, 'Vom babylonischen zum islamischen Recht', O.L.Z., 1927, 664-9 (statement of the problem); cf. M. San Nicolò, Beiträge zur Rechtsgeschichte, &c., Oslo 1931, 159 f.
 - I. GOLDZIHER, in R.S.O. i (1907), 209 (on the meaning of ijāb).

CHAPTER 5

- 1 G. LEVI DELLA VIDA, art. 'Umayyads', in E.I.'
- 2 J. SCHACHT, Origins, 190-213.
 - On kasāma: I. GOLDZIHER, in Zeitschr. vergl. Rechtswiss. viii (1889), 412; J. WELLHAUSEN, Reste arabischen Heidentums, Berlin 1897, 187; the same, Gemeinwesen ohne Obrigkeit, Göttingen 1900, 9; R. BRUNSCHVIG, in S.I. iii (1955), 69 f.
- 3 On the transition from hakam to kadi :
 - *É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, 2nd ed., Leiden 1960, 74-76.
 - J. SCHACHT, Origins, 228 f.

On the seat and wand of the judge :

- C. H. BECKER, in Orientalische Studien Theodor Nöldeke . . . gewidmet, i, Giessen 1906, 338-40, = Islamstudien, i, Leipzig 1924, 458-60.
- On Islamic judges under the Umayyads :
- *M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES, 'Sur les origines de la justice musulmane', Mélanges syriens offerts à M. René Dussaud, ii, Paris 1939, 819-28.
- *É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire, 83-99.
- J. SCHACHT, Origins, 100-2, 167 f., 191; art. 'Al-Ash'arī Abū Burda', in E.I.²
- E. GRÄF, 'Gerichtsverfassung und Gerichtsbarkeit im islamischen Recht', Zeitschr. vergl. Rechtswiss. lviii (1955), 48-78 (the method and the historical conclusions are questionable).

Arabic sources on the early judges in Islam :

- 'ABD AL-HAMID IBN YAHYX (d. soon after 132/750), Risāla addressed to 'Abd Allāh ibn Marwan, in Kalkashandī, Subh al-A'shā, x, Cairo 1916, 217 f., and in AHMAD ZAKI SAPWAT, Jamharat Rasā'il al-'Arab, ii, Cairo 1937, 508 f. (on the qualities demanded of a kādī at the end of the Umayyad period).
- WART (d. 330/941), Akhbār al-kudāt, ed. 'Abd al-'Azīz Mustafā al-Marāghī, i-iii, Cairo 1947-50.
- KINDI (d. 350/961), The Governors and Judges of Egypt, ed. R. Guest, Leiden and London 1912 (important review by G. BERGSTRÄSSER, Z.D.M.G. lxviii (1914), 395-413).
- On the 'inspector of the market': J. SCHACHT, in Orientalia, xvii (1948), 518.

On the judicial autonomy of the non-Muslims :

- N. EDELBY, 'L'Autonomie législative des Chrétiens en terre d'Islam', A.H.D.O. v (1950-1), 307-51.
- A. FATTAL, Le Statut légal des non-Musulmans en pays d'Islam, Beyrouth 1958.
- 4 J. SCHACHT, in Revue africaine, xcvi (1952), 322 f.
 - On Rajā' and Abū Ķilāba: J. WELLHAUSEN, Das arabische Reich und sein Sturz, Berlin 1902, 165 (transl. MARGARET G. WEIR, The Arab Kingdom

and its Fall, Calcutta 1927, 264 f.); IBN SA'D (d. 230/845), Kitāb al-Ţabakāt al-Kabīr, vii/i, Leiden 1915, 133-5. On Ibrāhīm al-Nakha'i and his contemporaries in Iraq: J. SCHACHT,

Origins, 229-31, 233-7.

CHAPTER 6

- 1 J. SCHACHT, Origins, 6-10, 213-23.
 - †R. BRUNSCHVIG, 'Considerations sociologiques sur le droit musulman ancien', S.I. iii (1955), 61-73.
- 2 J. SCHACHT, Origins, 224-7.
- 3 †R. BRUNSCHVIG, 'Polémiques médiévales autour du rite de Mālik', Al-Andalus, xv (1950), 377-435.
 - J. SCHACHT, Origins, 58-97.
- J. SCHACHT, Origins, 231-40, 243-8, 249-52.
 art. "Aţâ',' in E.I.².
 A list of authorities, mostly of the second century, in IBN HAZM (d. 456/1065), al-Ihkām fi Usūl al-Ahkām, chap. xxviii (ed. Cairo, 1345-8, v, 95-104).
- 5 J. SCHACHT, Origins, 73 f., 76.
- 6 J. SCHACHT, Origins, 240-2, 248 f.
- 7 †I. GOLDZIHER, Muhammedanische Studien, ii, Halle 1890, 1-274 (transl. L. BERCHER, Etudes sur la tradition islamique, Paris 1952) (fundamental).
 - A. GUILLAUME, The Traditions of Islam, Oxford 1924 (based mainly on Goldziher).
 - †R. BRUNSCHVIG (see above, no. 3).
 - J. SCHACHT, Origins, 253-7.
 - ----- artt. 'Ahl al-Hadith' and 'Ashab al-Ra'y,' in E.I.3
 - J. FÜCK, 'Die Rolle des Traditionalismus im Islam', Z.D.M.G. xciii (1939), 1-32 (uncritical).
 - J. ROBSON, Muslim Traditions: the Question of Authenticity, Manchester 1952 (reprinted from Memoirs and Proceedings of the Manchester Literary and Philosophical Society).
 - ----- art. 'Hadith', in E.L.2

On ancient polemics concerning traditions:

- I. GOLDZIHER, 'Kämpfe um die Stellung des Hadit im Islam', Z.D.M.G. lxi (1907), 860-72; summary in French by G. H. BOUSQUET, in Arabica, vii (1960), 4-8.
- J. SCHACHT, Origins, 21-57, 59 f., 63 f., 128-32.

Methodological :

- R. BRUNSCHVIG, 'Ibn 'Abdalh'akam et la conquête de l'Afrique du Nord par les Arabes', A.I.E.O. vi (1942-7), 108-55.
- J. SCHACHT, 'A Revaluation of Islamic Traditions', J.R.A.S. 1949, 143-54. —— 'Le Droit musulman: solution de quelques problèmes relatifs à ses origines', R.A. 1952, 1-13.
- —— Origins, 138–79.
- Collections of traditions are extremely numerous, and the so-called 'six books', the works of Bukhāri, Muslim, Ibn Māja, Abū Dāwūd, Tirmidhi, and Nasā'i, which date from the second half of the third century of the hijra, are regarded as particularly authoritative in orthodox Islam, although they are not source books of Islamic law.

- Translations of the Sahih of Bukhāri (d. 256/870): O. HOUDAS and W. MARÇAIS, Les Traditions islamiques, i-iv, Paris 1903-14; F. PELTIER, Le Livre des testaments, Algiers 1909; the same, Le Livre des ventes . . . suivi du livre de la vente d terme et du livre du retrait, Algiers 1910; the same Œuvres diverses, Algiers 1949, 5-71 (Livres de l'ensemencement et de la mousaqat); G.-H. BOUSQUET and KH. TAKARLI, 'Le Livre des successions', R.A. 1933, 208-38; G.-H. BOUSQUET, L'Authentique tradition musulmane, Paris 1964 (a selection).
- A. J. WENSINCK, A Handbook of Early Muhammadan Tradition, Leiden 1927 (subject index of the 'six books' and of other ancient works, including the Musnad of Ibn Hanbal and the relevant parts of Mālik's Muwațța' and of the Zaydi Majmű' al-Fikh).
- Other important collections:
- BAYHAĶĪ (d. 458/1066), al-Sunan al-Kubrā.
- MUTTAKI AL-HINDI (d. 975/1567), Kanz al- Ummāl.
- SHAWKĀNĪ (d. 1250/1832; a Zaydī Shiite author, using Sunni material), Nayl al-Awtār.

CHAPTER 7

- 1 †G. BERGSTRÄSSER, Anfänge und Charakter des juristischen Denkens im Islam, in Der Islam, xiv (1925), 76–81 (important, though partly dated).
 - *I. GOLDZIHER, Die Zähiriten, Leipzig 1884, 3-20, 89-94 (still important).

J. SCHACHT, Origins, 98-119.

2 On legal 'puzzles': J. SCHACHT, Origins, 241. On legal adages: J. SCHACHT, Origins, 180-9; R. BRUNSCHVIG, in R.H. 1950, 29-31; the same, in Unity and Variety in Muslim Civilization, ed. G. E. Von Grunebaum, Chicago 1955, 85.

3 J. SCHACHT, Origins, 269-87.

Important Arabic sources for the second century :

- MALIK (d. 179/795), al-Muwațța², also in the version of Shaybâni; part transl. by F. PELTIER, Le Livre des ventes du Mouațță de Mâlik Ben Anas, Algiers 1911.
- SAUNUN (d. 240/854), al-Mudawwana (for opinions of the Medinese); key to the contents by G.-H. BOUSQUET, in A.I.E.O. xvi-xx (1958-62), and in R.A. 1958-61; transl. of the Kitāb al-habs, by ALMENOUAR KELLAL, R.A. 1936, 186-207; cf. ibid. 1937, 149-55.

ABŪ YŪSUF (d. 182/798), al-Radd 'alā Siyar al-Awzā'i.

----- Ikhtiläf Abi Hanifa wa-bn Abi Laylā.

----- Kitāb al-Āthār.

SHAYBĀNI (d. 189/804), Kitāb al-Hujaj.

---- Kitāb al-Āthār.

----- Kitāb al-Aşl; transl. of the chapter on 'defects' (above, p. 152 f.) in G. WIEDENSOHLER, Mängel beim Kauf (below, p. 276).

— al-Jāmi' al-Kabīr.

- version of Malik's al-Muwatta'.

SHAPI'I (d. 204/820), Kitāb al-Umm, containing also nine, mostly polemical Treatises.

----- Ikhtiläf al-Hadith.

MUZANI (a disciple of Shāfi'i; d. 264/878), Kitāb al-Amr wal-Nahy; ed. and transl. by R. BRUNSCHVIG, B.E.O. xi (1945-6), 145-96.

----- al-Mukhtasar.

TABARI (d. 310/923), Kitāb Ikhtilāf al-Fukahā' (cf. below, p. 265).

- Majmū^{*} al-Fikh, attributed to Zayd b. 'Ali (d. 122/740; a ZaydI Shiite work, based on Iraqian doctrines; cf. G. BERGSTRÄSSER, O.L.Z. 1922, 114-24; R. STROTHMANN, Der Islam, xiii (1923), 27-40, 49; part transl. G.-H. BOUSQUET and J. BERQUE, Recueil de la loi musulmane, Algiers 1941.
- 4 J. SCHACHT, Origins, 288-314; artt. 'Abū Hanīfa al-Nu'mān', 'Abū Thawr', 'Abū Yūsuf', 'al-Awzā'ī', in E.I.²; 'Mālik b. Anas', in Shorter E.I.

W. HEFFENING, art. 'al-Shaibānī', in Shorter E.I.

- J. SCHACHT, Origins, 11-20, 77-80, 88-94, 120-8, 134-7, 315-28 and in Classicisme et déclin culturel dans l'histoire de l'Islam, Paris 1957, 145-7.
 W. HEFFENING, art. 'al-Shāfi'i', in Shorter E.I.; J. SCHACHT, 'On Shāfi'I's
 - W. HEFFENING, art. 'al-Shāfi'ī', in Shorter E.I.; J. SCHACHT, 'On Shāfi'I's Life and Personality', in Studia Orientalia Ioanni Pedersen . . . Dicata, Copenhagen 1953, 318-26.
 - R. BRUNSCHVIG, in Arabica, i (1954), 359 f.

BIBLIOGRAPHY

- 1 B. Lewis, art. "Abbāsids', in E.I."
 - ABO YOSUF (d. 182/798), Kitāb al-Kharāj, transl. E. FAGNAN, Le Livre de l'impôt foncier, Paris 1921.
- 2 G. GABRIELI, Il 'cadi' o giudice musulmano, Rome 1913 (separately printed from Rivista coloniale, viii/2, fasc. 3 and 4).
 - †É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, 2nd ed., Leiden 1960 (cf. M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES, R.E.I. 1939, 109-47, and J.A. CCXXXV (1946-7), 123-32).
 - G. WIET, Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum, 1/2 (Mémoires publiés par les membres de l'Institut français d'archéologie orientale), Cairo 1930, 50-62 (on shurja).
 - A. CHRISTENSEN, L'Iran sous les Sassanides, 2nd ed., Copenhagen 1944, 300-3 (on the Iranian model of the nazar fil-mazälim).
 - W. BJÖRKMAN, Die Bittschriften im diwän al-inšä', Der Islam, xviii (1929), 207-12 (suggests a hellenistic model for the nazar fil-mazālim in medieval Egypt).
 - S. M. STERN, 'Three Petitions of the Fāțimid Period', Oriens, xv (1962), 172-209 (on nazar fil-mazālim).
 - On the administration of justice in the middle ages :
 - *G. BERGSTRÄSSER, in Z.D.M.G. lxviii (1914), 395-417 (on Egypt during the first four centuries of Islam).
 - *A. MEZ, Die Renaissance des Islâms, Heidelberg 1922, chap. 15; transl. S. KHUDA BUKHSH and D. S. MARGOLIOUTH, The Renaissance of Islam, London 1937 (reprinted from I.C. ii-vii, 1928-33); transl. S. VILA, El renacimiento del Islâm, Madrid 1936.
 - E. LEVI-PROVENÇAL, L'Espagne musulmane au Xeme siècle, Paris 1932, chap. 3.
 - Histoire de l'Espagne musulmane, iii, Paris 1953, chap. 10; transl. E.
 GARCÍA GÓMEZ, Historia de España, ed. R. M. PIDAL, vol. v, Madrid 1957, chap. 3.
 - J. F. HOPKINS, Medieval Muslim Government in Barbary, London 1958, 112-47.
 - H. R. IDRIS, La Berbérie orientale sous les Zirides, Paris 1962, ii, 548-72.
 - †R. BRUNSCHVIG, La Berbérie orientale sous les Hafrides, ii, Paris 1947, 113-53; 'Justice religieuse et justice laïque en Tunisie, sous les Deys et les Beys, jusqu'au milieu du XIX^e siècle', S.I. xxiii.
 - A. SCHIMMEL, Kalif und Kadi im spät-mittelalterlichen Agypten, Leipzig 1943 (separately printed from W.I. xxiv (1942), 1-128).
 - *A. K. S. LAMBTON, 'Quis custodiet custodes?' Some Reflections on the Persian Theory of Government', S.I. v (1956), 125-48; vi (1956), 125-46.
 - S. R. SHARMA, Mughal Government and Administration, Bombay 1951, chaps. xii and xiii.
 - I. H. QURESHI, The Administration of the Sultanate of Delhi, 4th ed., Lahore 1958, 157-74.

Arabic sources on the administration of justice:

AL-MAWARDI (d. 350/1058), al-Ahkām al-Sultāniyya; transl. E. FAGNAN, Les Statuts gouvernementaux, Algiers 1915; cf. also H. F. AMEDROZ, 'The Office of Kadi', 'The Mazalim Jurisdiction', and 'The Hisba Jurisdiction in the Ahkam Sultaniyya of Mawardi', J.R.A.S. 1910, 761-96; 1911, 635-74; 1916, 77-101, 287-314.

ABŪ YALA (d. 458/1065), al-Ahkâm al-Sultāniyya.

- NUWAYRI (d. 732/1332), Nihāyat al-Arab fī Funūn al-Adab, vi, Cairo 1926, 248-315.
- IBN JAMĂ^A (d. 733/1333), Tahrīr al-Ahkām fī Tadbīr Millat al-Islām; ed. and transl. H. KOFLER, Handbuch des islamischen Staats- und Verwaltungsrechtes, Islamica, vi/4 (1934), 349-414; vii/1 (1935), 1-64; Abh. f. d. Kunde des Morgenl. xxiii/6 (1938), 18-129.
- TAJ AL-DIN SUBRI (d. 771/1370), Mu'id al-Ni'am wa-Mubid al-Nikam; German abbreviated transl. O. Rescher, Istanbul 1925.
- IBN KHALDŪN (d. 808/1406) al-Mukaddima, faşl 3, § 31; transl. MAC GUCKIN DE SLANE, Les Prolégomènes, i, reprint Paris 1934, 447-60; transl. F. ROSENTHAL, The Mugaddimah, i, New York 1958, 448-65.
- KALKASHANDĪ (d. 821/1418), Subh al-A'shā; W. Björkman, Beiträge zur Geschichte der Staatskanzlei im islamischen Ägypten, index, s.vv. qādī, mazālim, hāğib, šurja, muhtasib.
- WANSHARISI (d. 914/1508), Kitāb al-Wilāyāt; ed. and transl. H. BRUNO and M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES, Le Livre des magistratures, Rabat 1937.

On hisba in particular :

C. CAHEN and M. TALBI, art. 'Hisba' in E.I.²

- YAHYA IBN 'UMAR KINANI (d. 289/901), Akkām al-Sūk, extracts ed. Mahmūd 'Alī Makkī, in R.I.E.E.I. iv (1956), 59-151 (Arabic section); transl.
 E. GARCÍA GÓMEZ, in Al-Andalus, xxii (1957), 253-316.
- W. BEHRNAUER, Mémoire sur les institutions de police chez les Arabes, les Persans et les Turcs, Paris 1861 (separately printed from J.A., 5th scr., xv-xvii (1860-1); contains a translation of SHAYZARI (d. 589/1193), Nihāyat al-Rutba fī Talab al-Hisba, on which cf. J. SAUVAGET, J.A. ccxxxvi (1948), 309-11); text ed. AL-'ARINI and M. M. ZIYĀDA, Cairo 1946.
- SAKATĪ (about 500/c.1100), ed. G.-S. COLIN and E. LÉVI-PROVENÇAL, Un Manuel hispanique de hisba, Paris 1931.
- IBN 'ABDŪN (about 500/c. 1100), ed. E. LÉVI-PPROVENÇAL, in J.A. CCXXIV (1934), 177–299; transl. F. GABRIELI, 'Il trattato censorio di Ibn 'Abdūn', Rendiconti Accademia Lincei, 6th scr., xi (1935), 878–935; transl. LÉVI-PROVENÇAL, Séville musulmane au début du XII^e siècle, Paris 1947; LÉVI-PROVENÇAL and E. GARCÍA GÓMEZ, Sevilla musulmana a comienzos del siglo XII, Madrid 1948.
- E. LÉVI-PROVENÇAL, Trois traités hispaniques de hisba, Cairo 1955, containing the treatises of Ibn 'Abdūn (above), of Ibn 'Abd al-Ra'ūf, and of Jarsīfi; this last transl. G. M. WICKENS, *I.Q.* iii. (1956), 176–87; the second and the third transl. RACHEL ARIÉ, Hespéris-Tamuda, i (1960), 5–38, 199–214, 349–86.
- IBN SA DŪN (d. 567/1172), Ahkām al-Sūk, ed. Mahmūd "Ali Makki, R.I.E.E.I. iv (1956), 59-152 (Arabic part); a collection of fatwās.
- IBN TAYMIYYA (d. 728/1328), Risālat al-Hisba fil-Islām; cf. H. LAOUST, Essai (below, p. 237), index, s.v. hisba.

- IBN UKHUWWA (d. 729/1330), Ma'ālim al-Kurba fi Alkām al-Hisba, ed. R. LEVY, London 1938 (E. J. W. Gibb Memorial, N.S., xii) (cf. M. GAUDEFROY-DEMOMBYNES, J.A. ccxxx (1938), 449-57).
- R. B. SERJEANT, 'A Zaidi Manual of Hisbah of the 3rd Century (H)', R.S.O. xxviii (1953), 1-34.
- N. ZIYADA, al-*Hisba wal-Muhtasib fil-Islām*, Beyrouth 1963 (contains extracts from Arabic sources).
- 3 É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire, 446-51.

----- in S.I. x (1959), 101-8.

- IBN FARHUN (d. 799/1397), Tabsirat al-Hukkām (section 3); cf. N. J. COULson, 'The State and the Individual in Islamic Law', I.C.L.Q. vi (1957), 49-60 (the conclusions of this paper need qualification).
- IBN TAYMYYA (d. 728/1328), al-Siyāsa al-Shar'iyya; transl. H. LAOUST, Le Traité de droit public d'Ibn Taimīya, Beyrouth 1948.
- IBN KAYYIM AL-JAWZIYYA (d. 751/1350), al-Turuk al-Hukmiyya fil-Siyāsa al-Shar'iyya.
- A. N. POLIAK, in *R.E.I.* 1935, 235 f., and in *B.S.O.A.S.* x (1942), 862, 875 (on Mamlūk siyāsa).
- 4 J. SCHACHT, Origins, index, s.v. Ibn Muqaffa'. :
 - S. GOTTEIN, 'A Turning Point in the History of the Muslim State', I.C. xxiii (1949), 120-35.
 - On the control of religious law possible for a Shiite imām, cf. J. SCHACHT, in Classicisme et déclin culturel dans l'histoire de l'Islam, Paris 1957, 144 f.

CHAPTER 9

 J. SCHACHT, Origins, 6 f., 9, 321.
 On the Muwafta' and the Mudawwana, see above, p. 228; F. KRENKOW, art. 'Saḥnūn', in E.I.¹.

W. HEFFENING, art. 'al-Muzani', in E.I.'; cf. also above, p. 228.

- M. PLESSNER, art. 'Sufyān al-Thawri', in E.I.'; J. SCHACHT, Origins, 242. 2 See the bibliography on usūl al-fikh below, pp. 266 ff.
 - On the gradual emergence of the group of four usul, cf. J. SCHACHT, Origins, 134-6; F. KERN, 'Tabaris Intiläf alfuqahā'', Z.D.M.G. lv (1901), 61-95.
- 3 R. PARET, art. 'Istihsan and istislah', in Shorter E.I.; J. SCHACHT, Origins, 111 f., 118 f.; É. TYAN, in S.I. x (1959), 84-101.
 - I. GOLDZIHER, 'Über igmā'', Nachr. Ges. Wiss. Göttingen, Phil.-hist. Kl., 1916, 81–85; summary in French by G.-H. BOUSQUET, in Arabica, vii (1960), 15f.
 - G. F. HOURANI, 'The Basis of Authority of Consensus in Sunnite Islam', S.I. xxi (1964), 13-60.

MUSTAFA ZAYD, al-Maslaha fil-Tashri' al-Islämi, 2nd ed., Cairo 1384/1964.

On Mālikī 'amal:

- † J. BERQUE, art. 'Amal' (3), in E.I.² (with bibliography).
- †L. MILLIOT, Démembrements du habous, Paris 1918, 23-30, 109-17.
- † —— Recueil de jurisprudence chérifienne, i-iii, Paris 1920-3 (especially introduction to vol. i, section iv); vol. iv, by J. LAPANNE-JOINVILLE, Paris 1952 (especially preface by Milliot, v-xix).
- * ____ Introduction 167-78.
- *O. Pesle, Le Contrat de Safga au Maroc, Rabat 1932 (cf. R. CHARLES, in R.A. 1933, 57-114).
- *R. BRUNSCHVIG, 'Contribution à l'histoire du contrat de khamessat en Afrique du Nord', R.A. 1938, 17-21.
- †J. BERQUE, Essai sur la méthode juridique maghrébine, Rabat 1944, 33-49, 63-77, 126-9.

Translations of Arabic sources:

ZAKKĀK (d. 912/1506), al-Lāmiyya, ed. and transl. Merad ben Ali, Casablanca 1927.

WANSHARISI (d. 914/1508), al-Mi'yār, transl. of extracts by É. AMAR, La Pierre de touche des fetwas, 2 vols., Paris 1908–9 (cf. F. CODERA, in Boletín de la Real Academia de la Historia, liv (1909), 345–55; lvi (1910), 378–86).

- 'ABD AL-RAHMĀN AL-FĀSI (d. 1095/1695), al-'Amal al-Fāsī; V. LOUBIGNAC, 'La Vente çafqa dans la jurisprudence des cadis de Fez', 1933, 62-114; the same, 'Le Chapitre de la préemption', Hespéris, xxvi (1939), 191-239; F. GUAY and M. BEN DAOUD, 'Le Mariage dans la jurisprudence des cadis de Fès', R.A. 1933, 178-207.
- Аңмад 'Аввляї (d. 1152/1739): J. Berque, 'Les Ajwiba d'al-'Abbâsî', R.A. 1950, 94-104.
- Tăwudi IBN Sūda (d. 1209/1795): E. PRÖBSTER, 'Die Ağwiba des Täudi Ibn Sōda', Islamica, ii/3 (1926), 430–8.

- WAZZANI (d. 1342/1923), al-Mi'yar al-Jadīd; J. BERQUE, Les Naudzil el muzdra'a du Mi'yar Al Wazzani, Rabat 1940; P. MISPOULET, in R.M.M. xxiv (1913), 298-210 (table of contents).
- On 'urf and 'ada in Islamic law:
- I. GOLDZIHER, Die Zahiriten, Leipzig 1884, 204-6.
- C. SNOUCK HURGRONJE (1884), Verspreide Geschriften, ii. 72-74.
- ----- Selected Works, 57.
- D. SANTILLANA, Istituzioni, i. 48 f. (needs qualification).
- J. BERQUE, Essai sur la méthode juridique maghrébine, 72 f. (same remark).
- J. SCHACHT, in Classicisme et déclin culturel dans l'histoire de l'Islam, Paris 1957, 141-51.
- F. J. ZIADEH, "Urf and Law in Islam', in The World of Islam, ed. J. KRITZECK and R. B. WINDER, London 1959, 60-67.
- N. J. COULSON, 'Muslim Custom and Case-Law', W. I., N.S. vi (1959), 13-24.
- Анмар Fahmī Abū Sinna, al- 'Urf wal-'Āda fī Ra'y al- Fukahā', Cairo 1959 (influenced by modernist thought).
- 4 On the chapter-headings of Bukhārī: I. GOLDZIHER, Muhammedanische Studien, ii, Halle 1890, 234-6 (transl. L. BERCHER, Études sur la tradition islamique, Paris 1952, 294-6); the same, Die Zähiriten, 103-7.
 - *H. LAOUST, art. 'Ahmad b. Hanbal', in E.I.².
 - Анмад IBN HANBAL, Kitāb al-Masā'il (only one of the several versions has been printed so far); the same, Kitāb al-Wara' (The Book of Religious Sorupulousness): transl. of extracts by G.-H. BOUSQUET and PAULE CHARLES-DOMINIQUE, Hespéris, xxxix (1952), 97-119.
 - Later Hanbali us ül in ^{*}Abd Allah ibn Ahmad ibn Kudama (d. 620/1223), Rawdat al-Nāzir; cf. R. Deniel, R.E.I. XXXI (1963), 33-47.
 - [†]On the doctrines of Ibn Taymiyya, see the works of H. LAOUST, below, p. 237; also SIRAJUL HAQ, 'Ibn Taimiyya's Conception of Analogy and Consensus', *I.C.* xvii (1943), 77-87 (to be used with caution).
- 5 † I. GOLDZIHER, Die Zahiriten, Leipzig 1884 (fundamental; cf. C. SNOUCK HURGRONJE, Verspreide Geschriften, vi, 19-29).
 - *R. STROTHMANN, art. 'Zahiriya', in Shorter E.I.
 - J. SCHACHT, art. 'Däwūd b. Khalaf', in E.I.'
 - *C. VAN ARENDONK, art. 'Ibn Hazm', in Shorter E.I.
 - *M. Asin PALACIOS, Abenházam de Córdoba, vol. i, Madrid 1927.
 - †R. ARNALDEZ, Grammaire et théologie chez Ibn Hazm de Cordoue, Paris 1959, 163-93, 217-48.
 - ----- 'Les Biens en droit musulman à travers les idées d'Ibn Hazm de Cordoue', Les Mardis de Dar el-Salam 1956-57, 1959, 147-86.
 - ----- 'La Guerre sainte selon Ibn Hazm', Études d'orientalisme . . . Lévi-Provençal, Paris 1962, ii, 445-59.
 - .*Y. LINANT DE BELLEFONDS, 'Ibn Hazm et le zahirisme juridique', R.A. 1960, 1-43.

On the legal thought of the Mu'tazila, cf. J. SCHACHT, Origins, 128, 258 f.

On Ibn Tümart and the Almohads:

I. GOLDZIHER, Die Zahiriten, 173-5.

234

- †------ 'Materialien zur Kenntnis der Almohadenbewegung', Z.D.M.G. li (1887), 30-140 (especially pp. 85-100).
- †---- Le Livre de Mohammed Ibn Toumert, Introduction, Algiers 1903.
- R. BRUNSCHVIG, 'Sur la doctrine du MahdI Ibn Tümart', Arabica, ii (1955), 137-49 (also in Ignace Goldziher Memorial Volume, ii, Jerusalem 1958, 1-13); the same, in Études d'orientalisme . . . Lévi-Provençal, i, 38, 67.
- J. SCHACHT, art. 'Abū Thawr', in E.I.².
 R. PARET, art. 'al-Ţabarī', in Shorter E.I.

Spread and distribution of the schools of law:

On the spread of Islam itself and the present distribution of Muslims see: SIR THOMAS W. ARNOLD, *The Preaching of Islam*², London 1913.

- La Documentation française, no. 1642 (Série Internationale, cclxxiii), Paris, 9 August 1952: Les Musulmans dans le monde (with map).
- H. W. HAZARD and others, Atlas of Islamic History, 3rd ed., Princeton 1954 (concerned with the political rather than with the religious expansion of Islam).
- H. A. R. GIBB, Mohammedanism², London 1953 (Home University Library), 1-22.
- R. ROOLVINK and others, Historical Atlas of the Muslim Peoples, Amsterdam 1957.
- A. MEZ, Die Renaissance des Islâms, Heidelberg 1922, chap. 14; for translations, see above, p. 230.
- AHMAD TAYMŪR (PASHA), Nazra Tārīkhiyya fī hudūth al-madhāhib al-arba'a wa-ntishārihā, Cairo 1344 (1926) (Historical Survey of the Origin and Spread of the four Schools of Law). 2nd ed., Cairo 1384/1965.
- MUHAMMAD ABŪ ZAHRA, Tārikh al-Madhāhib al-Islāmiyya, Cairo 1963.
- L. MASSIGNON, Annuaire du monde musulman, 4th ed., Paris 1955.
- J. SCHACHT, art. 'Hanafiyya', in E.I.²
- W. HEFFENING, art. 'Mälikis', in Shorter E.I.
- M. B. VINCENT, Études sur la loi musulmane (Rit [sic] de Malek). Législation criminelle, Paris 1842 (the first part, Préliminaire, contains a still useful account of the early spread of the Maliki school and of its literature).
- AHMED BAKIR, Histoire de l'école malikite en orient jusqu'à la fin du moyen âge, Tunis 1962.
- J. LÓPEZ ORTIZ, La recepción de la escuela malequí en España, Madrid 1931 (separately printed from Anuario de Historia del Derecho Español).
- H. MONÉS, 'Le Rôle des hommes de religion dans l'histoire de l'Espagne musulmane', S.I. xx (1964), 47-88.
- E. LÉVI-PROVENÇAL, 'Le Malikisme andalou et les apports doctrinaux de l'Orient', R.I.E.E.I. i (1953), 156-71.
- Манмод 'Ali Makki, Ensayo sobre las aportaciones orientales en la España musulmana (i), R.I.E.E.I. ix-x (1961-62), 65-231.
- J. BERQUE, 'Ville et université. Aperçu sur l'histoire de l'école de Fès', R.H. 1949, 64-117.
- A. DEMEERSEMAN, 'Recherches tunisiennes sur le mâlikisme ifriqiyen', *IBLA*, xxvi (1963), 1–12 (a review of recent publications).

۰.

- W. HEFFENING, art. 'al-Shāfi'i', in Shorter E.I. (at the end), and art. 'al-Nawawi', ibid.
- I. GOLDZIHER, art. 'Ahmad b. Muhammad b. Hanbal', in Shorter E.I. (at the end).
 - ----- 'Zur Geschichte der hanbalitischen Bewegungen', Z.D.M.G. bii (1908), 1-28; summary in French by G.-H. BOUSQUET, in Arabica, vii (1960), 135-9.
- H. LAOUST, Le Précès de droit d'Ibn Qudāma, Beyrouth 1950, introduction; 'Le Hanbalisme sous le califat de Baghdad', R.E.I. 1959, 67-128; 'Le Hanbalisme sous les Mamlouks Bahrides', R.E.J. 1960, 1-72; art. 'Hanabila', in E.I.²
- 7 On ikhtiläf :
 - J. SCHACHT, Origins, 95-97.
 - I. GOLDZIHER, art. 'Ikhtiläf', in Shorter E.I.

CHAPTER 10

- D. B. MACDONALD, art. 'Idjtihād', in Shorter E.I.
 J. SCHACHT, art. 'Taklid', in Shorter E.I.
 in Classicisme et déclin culturel dans Phistoire de l'Islam, Paris 1957, 146 f. TH. W. IUYNBOLL, Handleiding, 29-26, 370-2.
 - MIRZA KAZEM BEO, 'Notice sur la marche et les progrès de la jurisprudence', &c., J.A. 4th ser. xv (1850), 158-214 (pp. 181-214 on degrees of *ijtihād* and *taklīd*; the rest of the paper is quite out of date).
 - On authoritative works of the several schools, see the bibliography below, pp. 261 ff.

On later developments of doctrine:

C. A. NALLINO, 'Delle assicurazioni in diritto musulmano hanafita' (1927), Raccolta di scritti, iv, 1942, 62-84.

----- 'Intorno al divieto romano imperiale dell' affratellamento e ad alcuni paralleli arabi' (1936), ibid. 585-631 (pp. 626-9: Ibn Taymiyya's decision on a custom of mercenaries).

- *R. BRUNSCHVIG, 'Théorie générale de la capacité chez les Hanafites médiévaux', R.I.D.A. ii (1949), 157-72.
- *----- 'De l'acquisition du legs dans le droit musulman orthodoxe', M.A.I.D.C. iii/4 (Rome 1955), 95-110.
- * Variations sur le thème du doute dans le figh', Studi orientalistici in onore di Giorgio Levi Della Vida, i, Rome 1956, 61-82.
- J. SCHACHT, 'Sur la transmission de la doctrine dans les écoles juridiques de l'Islam', A.I.E.O. x (1952), 399-419.
- 3 TH. W. JUYNBOLL, Handleiding, 372 f. On the Zähiris and the Almohads, see the bibliography above, pp. 234 f. M. BEN CHENEB, art. 'Ibn Taimīya', in Shorter E.1.
 - †H. LAOUST, Essai sur les doctrines sociales et politiques de ... B. Taimīya, Cairo 1939.
 - †—— Contribution à une étude de la méthodologie canonique de . . . B. Taimīya, Cairo 1939.
 - ----- 'La biographie d'Ibn Taimiya d'après Ibn Katir', B.E.O. ix (1942), 115-62.

On reformers and modernists:

- *H. LAOUST, 'Le réformisme orthodoxe des "Salafiya"', R.E.I. 1932, 175-224.
 - Le Califat dans la doctrine de Rasid Rida, Beyrouth 1938, index s.vv. igtihad and taqlid.
 - ------ 'Le réformisme musulman dans la littérature arabe contemporaine', Orient, iii (1959), no. 10, 81-108.
- *C. C. ADAMS, Islam and Modernism in Egypt, London 1953 (sub-title: A study of the modern reform movement . . .).
- J. BERQUE, Essai sur la méthode juridique maghrébine, Rabat 1944, 89-137.
- *W. C. SMITH, Modern Islām in India, revised ed., London 1946.
- *H. A. R. GIBB, Modern Trends in Islam, Chicago 1947.

BIBLIOGRAPHY

- M. D. RAHBAR, 'Shāh Walī Ullāh [d. 1176/1762] and Ijtihād', M.W. xiv (1955), 346-58.
- F. RAHMAN, 'Muslim Modernism in the Indo-Pakistan Subcontinent', B.S.O.A.S. xxi (1958), 82-99.
- MUINUDDIN AHMAD KHAN, 'Shah Wali-Allah's Conception of Ijtihad', J.P.H.S. vii (1959), 165-94.
- M. KERR, 'Rashid Ridā and Islamic Legal Reform', M.W. 1 (1960), 99-108, 170-81.
- E. J. J. ROSENTHAL, 'Some Reflections on the Separation of Religion and Politics in Modern Islam', *Islamic Studies*, iii (1964), 249-84.
- 4 E. NUNÈ, 'Il parere giuridico ("fatwā") del "mufti" nel diritto musulmano', O.M. xxiv (1944), 27-35.
 - É. TYAN, Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, 2nd cd., Leiden 1960, 219-30.
 - ----- art. 'Fatwā', in E.I.'
 - R. BRUNSCHVIG, La Berbérie orientale sous les Hafsides, ii, Paris 1947, 138-43.
 - ----- 'La preuve en droit musulman', in *Recueils de la Société Jean Bodin*, xviii, Brussels 1964, 169-86.
 - J. LÓPEZ ORTIZ, 'Falwas granadinas de los siglos XIV y XV', Al-Andalus, vi (1941), 73-127 (with an historical introduction on fatwās and muftis in Islamic Spain).
 - L. SECO DE LUCENA PAREDES, Dos fatuas de Ibn Manzūr (wrote 864/1460), Miscelánea de estudios arabes y hebraicos, v (1956), 5-17.
 - E. MICHAUX-BELLAIRE and others, ed. and transl. of Bāya'kūbī al-Malwi (19th cent.), Tuhfat al-Kudāt bi-ba'd masā'il al-ru'āt', Archives marocaines, xv (1909), 289-430, i-xxxi (on questions concerning shepherds).
 - For other examples of fatwās in translation, see É. AMAR, La Pierre de touche des fetwas (above, p. 233); P. HORSTER, Zur Anwendung des islamischen Rechts im 16. Jahrhundert (below, p. 246), and Index Islamicus (above, p. 216), 106.
- 5 J. SCHACHT, 'Classicisme, traditionalisme et ankylose dans la loi religieuse de l'Islam', Classicisme et déclin culturel dans l'histoire de l'Islam, Paris 1957, 141-61 and 162-6 (discussion).

CHAPTER 11

- 1 †C. SNOUCK HURGRONJE, Verspreide Geschriften, vols. ii and iv/1, 2; index (vol. vi), s.v. 'adat, 'adatrecht (fundamental).
 - *---- Selected Works, 290-5.
 - *G.-H. BOUSQUET, Du droit musulman et de son application effective dans le monde, Algiers 1949.
 - N. J. COULSON, 'Doctrine and Practice in Islamic Law', B.S.O.A.S. xviii (1956), 211-26 (to be used with caution).
 - —— 'Muslim Custom and Case-Law', W.I. N.S. vi (1959), 13-24 (a balanced general survey).
 - †G.-H. BOUSQUET, S. T. LOKHANDWALLA, and J. PRINS, art. "Ada', in E.I.², with important bibliography.
 - Supplement to the bibliography of the art. "Ada', in E.I.2
 - R. LEVY, The Social Structure of Islam, Cambridge 1957, 242-70 (a popular general account).
 - G.-H. BOUSQUET, 'Islamic Law and Customary Law in French North Africa', J.C.L. 1950, parts 3-4, 57-65.
 - L. MILLIOT, Introduction, 158-67: Étude spéciale de la coutume en Afrique du Nord'.
 - †G. MARCY, 'Le Problème du droit coutumier berbère', R.A. 1954, 127-70.
 - E. PRÖBSTER, 'Streifzüge durch das maghribinische Recht', Islamica, iii/3 (1927), 342-62.
 - †J. BERQUE, Structures Sociales du Haut-Atlas, Paris 1955, 237-397.
 - ----- art. 'Djamã'a', in E.I.ª
 - *G.-H. BOUSQUET, 'Le droit coutumier des Aīt Haddidou des Assif Melloul et Isselaten', A.I.E.O. xiv (1956), 113-230.
 - P. GROS, 'Deux kanouns marocains du XVI[•] siècle', *Hespéris*, xviii (1934), 64-75 (the earliest examples of codification of customary penal law in Moroccan tribes; with bibliography).
 - A. PLANTEY, La réforme de la justice marocaine. La justice makhzen et la justice berbère, Paris 1962.
 - J. RICHARTE and A. LERICHE, 'L'organisation judiciaire musulmane et le procès en Mauritanie', R.A. 1953, 13-34.
 - A. LERICHE, 'Des châtiments prévus par la loi musulmane et de leur application en Mauritanie', Bulletin de l'Institut Français d'Afrique Noire, scries B, fasc. xix (1957), 446-63.
 - R. BRUNSCHVIG, La Berbérie orientale sous les Hafsides, ii, Paris 1947, 295-8.
 - †A. GOOUYER, Choix splendide de préceptes cueillis dans la loi. Petit manuel de droit immobilier suivant les deux rites musulmans orthodoxes de la Régence de Tunis, Paris and Tunis 1885 (annotated transl. of two Arabic treatises).
 - J. ABRIBAT, Essai sur les contrats de quasi-aliénation et de location perpétuelle auxquels l'institution du hobous a donné naissance, Algiers 1902 (with particular reference to Tunisia).
 - MUHAMMAD AL- SANŪSĪ, Maţla' al-Darārī (French title: 'Le Lever des planètes' ou Recherches sur la conformité de la jurisprudence musulmane avec la loi immobilière), Tunis 1888.

BIBLIOGRAPHY

- The Future of Customary Law in Africa (International Colloquium of Amsterdam), Leiden 1956.
- J. N. D. ANDERSON, Islamic Law in Africa (Being a Survey of the application of Islamic law in the British Col nial Territories in Africa and in the Colony and Protectorate of Aden), London 1954.
- ----- 'Law and Custom in Muslim Areas in Africa. Recent Developments in Nigeria', Civilizations, vii (1957), 17-31.
- ----- 'Conflict of Laws in Northern Nigeria: a New Start', I.C.L.Q. viii (1959), 442-56.
- ---- 'Judicial and Legal Developments in the Northern Region', ibid. xii (1963), 282-94.
- J. SCHACHT, 'La Justice en Nigéria du Nord et le droit musulman', R.A. 1951, 37-43.
 - ----- 'L'Administration de la justice musulmane en Afrique Occidentale française et britannique', Symposium Intercolonial, Bordeaux 1954, 82-89. ----- 'Islam in Northern Nigeria', S.I. viii (1957), 123-46.
- A. ABEL, Les Musulmans noirs du Maniéma, Brussels, 1960, 44-55, 91-94.
- E. CERULLI, Somalia, i, Rome 1957, 149 f., 152 (= art. 'Somaliland', in E.I.'); 206-10: Diritto musulmano e diritto consuetudinario somalo (reprinted from R.S.O. x (1923-5), 32-36); vol. ii, 1959, passim.
- Bibliography of further publications on Somali customary law by I. M. LEWIS, in B.S.O.A.S. xviii (1956), 159 f.
- C. VELTEN, Sitten und Gebräuche der Suaheli, nebst einem Anhang über Rechtsgewohnheiten der Suaheli, Göttingen 1903.
- P. Guy, 'Les Musulmans châféites de l'archipel des Comores et leur droit', R.A. 1951, 59-64; 'Le Mariage en droit comorien', R.J.P.U.F. ix (1955), 799-830; x (1956), 307-46; xii (1958), 653-90; Traité de droit musulman comorien, i/1, Algiers 1952, i/2 (cyclostyled), Diégo-Suarez 1956; Cours de droit musulman à l'usage des candidats à l'emploi de cadi dans le Territoire des Comores (cyclostyled), Antananarivo (Centre d'Études de Droit Privé et d'Histoire des Coutumes, École Supérieure de Droit) 1961.
- †ALBENGO, Lois et coutumes suivies dans le Pachalik de Jérusalem, traduites de l'arabe et annotées, Paris 1860.
 - R. KNOX-MAWAR, 'Islamic Domestic Law in the Colony of Aden', I.C.L.Q. v (1956), 511-18.
 - Punjab Customary Law, revised ed., 14 vols., Calcutta 1923-8.
 - M. B. AHMAD, 'Theory and Practice of Law in Islam', in J.P.H.S. viii (1960), 184-205, 271-86, ix (1961), 8-22.
 - R. O. WINSTEDT, 'Old Malay Legal Digests and Malay Customary Law', J.R.A.S. 1945, 17-29.
 - ---- The Malays, A Cultural History, Singapore 1947, 79-102.
- J. N. MATSON, 'The Conflict of Legal Systems in the Federation of Malaya and.Singapore', I.C.L.Q. vi (1957), 243-62.
- P. E. DE JOSSELIN DE JONO, 'Islam versus Adat in Negri Sembilan (Malaya)', Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde, cxvi (1960), 158-203 (with bibliography).
- See, further, Index Islamicus (above, p. 216), 116-19; Supplement 1956-60, 38.

240

On the customary law of the Bedouins :

- *E. GRÄF, Das Rechtswesen der heutigen Beduinen, Walldorf-Hessen [1952] (digest of the previous publications, with bibliography).
- J. HENNINGER, 'Das Eigentumsrecht bei den heutigen Beduinen Arabiens', Zeitschr. vergl. Rechtswiss. bxi (1959), 6-56.
- M. J. L. HARDY, Blood Feuds and the Payment of Blood Money in the Middle East, Leiden 1963.
- On hawz and man' (täghūt):
 - B. THOMAS, Arabia Felix, London 1932, 57, 82 f., 86 f.; and in J.R.A.S. 1931, 978-81.
- *E. Rossi, 'Il diritto consuetudinario delle tribù arabe del Yemen', R.S.O. xxiii (1948), 1-36.
 - C. RATHJENS, Taghui gegen scheri'a, Heidelberg 1951 (separately printed from Jahrbuch des Linden-Museums, Stuttgart, i (1951), 172-187).
 - R. B. SERJEANT, 'Materials for South Arabian History. Notes on New MSS. from Hadramawt', B.S.O.A.S. xiii (1949-50) (pp. 589-93: Law and Custom).

----- 'Two Tribal Law Cases (Documents)', J.R.A.S. 1951, 33-47, 156-69.

On taxation in Islamic law :

- N. P. ACHNIDES, Mohammedan Theories of Finance, New York 1916 (reprinted Lahore 1961); Th. W. JUYNBOLL, art. 'Kharådj', A. GROHMANN, art. ''Ushr', J. SCHACHT, art. 'Zakāt', in Shorter E.I.; CL. CAHEN, artt. 'Darība (i)' and 'Djizya', in E.I.².
- 2 E. Bussi, 'Del concetto di commercio e di commerciante nel pensiero giuridico musulmano in relazione alla storia generale del diritto', in Studi in Memoria di Aldo Albertoni, iii, Padua 1938, 7-53.
 - On bay al-wafā' or bay al-wha: A. GOGUYER (see above), pp. 54 ff.; R. B. SERIEANT, in B.S.O.A.S. xiii (1949-50), 591-3.
 - On suftaja and hawāla: R. GRASSHOFF, Das Wechselrecht der Araber, Berlin 1899 (also thesis, Königsberg: Die suftaga and hawâla der Araber); G. JACOB, 'Die ältesten Spuren des Wechsels', M.S.O.S. xxviii/2 (1925), 280 f.; MALIK B. ANAS, al-Muwatta', Kitāb al-buyū', section on al-'ina; transl. F. PELTIER, Le Livre des ventes, Algiers 1911, 52 f. (older than the passage translated by Jacob).
 - On banking in Islam: W. J. FISCHEL, art. 'Djahbadh', in E.I.² (with bibliography); S. LABIB, 'Geld und Kredit. Studien zur Wirtschaftsgeschichte Ägyptens im Mittelalter', Journal of the Economic and Social History of the Orient, ii (1959), 225-46 (pp. 238-42 on banking); A. K. S. LAMBTON, 'The Merchant in Medieval Islam', in A Locust's Leg, Studies in honour of S. H. Taqizadeh, London 1962, 121-30.
 - On the 'law merchant': L. GOLDSCHMIDT, 'Ursprünge des Handelsrechts. Insbesondere: Sensal', Zeitschr. ges. Handelsrecht, xxviii (1882), 115-30; S. FRÄNKEL, Die aramäischen Fremdwörter im Arabischen, Leiden 1886, 186 (on simsär); W. G. BEWES, The Romance of the Law Merchant, London 1923; E. Bussi, 'Contractus mohatrae', Rivista di storia del diritto italiano, v (1932), 492-519; Max Weber on Law in Economy and Society, ed. M. RHEINSTEIN,

Cambridge Mass. 1954, 241 (the doubts expressed by M. RHEINSTEIN in n. 60 are unfounded); J. SCHACHT in XII Convegno 'Volta', Rome 1957, 215 (pp. 215–18 on the sporadic influences of Islamic law on other laws).

3 J. SCHACHT, editions of Khassaf, Kitab al-Hiyal wal-Makharij, Hanover 1923; of Kazwini, Kitab al-Hiyal fil-Fikh, Hanover 1924; and of Shaybani, Kitab al-Makharij fil-Hiyal, Leipzig 1930.

----- 'Die arabische hijal-Literatur', Der Islam, xv (1926), 211-32; further in Der Islam, xxii (1935), 220, and in Revue Africaine, xcvi (1952), 322-7.

- H. LAMMENS, 'Les Hial dans le droit musulman' (in Arabic), Al-Machrig, xxix (1931), 641-6.
- J. BAZ, Essai sur la fraude à la loi en droit musulman, Paris 1938.
- G. W. J. DREWES, De hila in het geding, separately printed from Gedenkboek ... van het Rechtswetenschappelijk Hoger Onderwijs in Indonesië, Groningen and Djakarta 1949.

On evasions of the prohibition of interest in particular:

- MÄLIK B. ANAS, al-Muwațța', Kitāb al-buyū', section on bay' al-'urbān; transl. F. Peltier, 5 f.; cf. Lisān al-'Arab, s.v. 'Ina.
- C. SNOUCK HURGRONJE, Mekka in the latter part of the 19th century, transl. J. H. Monahan, Leyden and London 1931, 4 f.
- Th. W. JUYNBOLL, Handbuch, 274-6; Handleiding, 288-90.
- M. S. A. KHAN, 'Mohammedan Laws against Usury and how they are evaded', J.C.L. 1929, 233-44.
- D. SANTILLANA, Istituzioni, ii, 392-7.
- O. TURAN, 'A Legal Document concerning Money-lending for Interest in Seljukian Turkey', *Professor Muhammad Shafi Presentation Volume*, Lahore 1955, 255–65 (a document concerning the pledging of real property as security for a loan, entitling the creditor to use part of it, drawn up by the kådi of Amasya in 697/1298).
- On the evasion of obligations under oath, cf. I. GOLDZIHER, Streitschrift des Gazālī gegen die Bāținijja-Sekte, Leiden 1916, 73-80 (Arabic part, 54-58).

On fictitious actions :

- A. LATTES, 'Beni vacuf e procedimenti fittizi', Scritti giuridici dedicati ed offerti a Giampietro Chironi, iii, Turin 1915, 75-82.
- 4,5 †É. TYAN, 'Le notariat et le régime de la preuve par écrit dans la pratique du droit musulman', Annales de l'École Française de Droit de Beyrouth, 1945, no. 2; reprinted, Beyrouth 1959 (cf. J. SCHACHT, Orientalia, N.S. xvii (1948), 519-22).
 - J. LÓPEZ ORTIZ, 'Formularios notariales de la España musulmana', La Ciudad de Dios, cxlv (1926), 260-75.
 - ----- La jurisprudencia y el estilo de los tribunales musulmanes de España, Madrid 1933 (separately printed from Anuario de historia del derecho español).
 - R. BRUNSCHVIG, La Berbérie orientale sous les Hafsides, ii, Paris 1947, 135-8 (on 'udûl).
 - F. ROSENTHAL, 'Significant Uses of Arabic Writing', Ars Orientalis, iv (1961), 15-23 (pp. 22 f.).